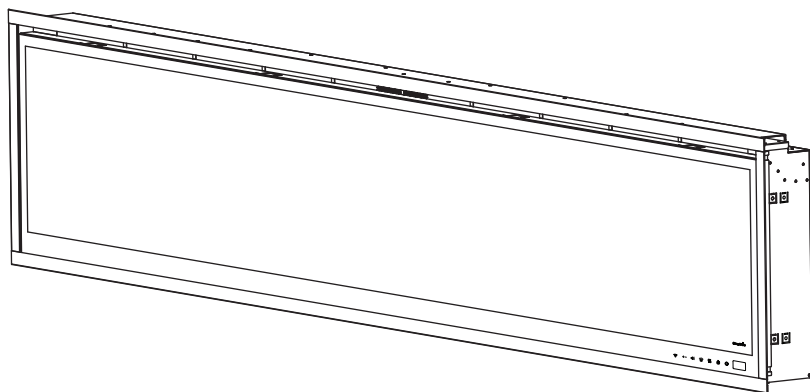


## Allusion Edge

### Foyer électrique linéaire encastrable

#### Formats :

- 127 cm (50 po) (SF-ALLE50)
- 152,4 cm (60 po) (SF-ALLE60)
- 198,1 cm (78 po) (SF-ALLE78)
- 254 cm (100 po) (SF-ALLE100)



#### AVIS



- Instructions importantes d'utilisation et de maintenance incluses.

#### NE PAS JETER CE MANUEL

- Veuillez lire, comprendre et suivre ces instructions pour une installation et un fonctionnement en toute sécurité.
- Conservez ce manuel auprès de la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement de l'appareil.

**NE PAS  
JETER**

#### Félicitations!

Nous vous félicitons d'avoir sélectionné un foyer électrique SimpliFire, une alternative aux foyers à bois et à gaz, à la fois élégante et propre. Le foyer électrique SimpliFire que vous avez choisi a été conçu pour offrir un niveau optimal de sécurité, de fiabilité et de rendement.

**LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT D'ESSAYER DE MONTER, D'INSTALLER, D'UTILISER OU DE FAIRE LA MAINTENANCE DE CE PRODUIT.**

**PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.**

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures, lisez et comprenez toutes les instructions, y compris les consignes de sécurité, avant de brancher l'appareil et de l'utiliser.

Veuillez contacter votre concessionnaire SimpliFire pour toutes vos questions ou préoccupations.

Pour trouver le concessionnaire SimpliFire le plus proche de chez vous,  
rendez-vous sur [www.simplifire.com](http://www.simplifire.com).

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### **AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Risque de brûlures! Risque de décharge électrique!**

*Cet appareil électrique comprend un chauffage électrique.*

#### **NE PAS :**

- Installer ou utiliser un chauffage endommagé
- Modifier le chauffage
- Utiliser le chauffage sans que tous les composants soient installés

*Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité et annulera la garantie et la liste des prestations de service en cas de non-respect des conditions précitées.*

**AVERTISSEMENT! N'UTILISEZ PAS l'appareil sans avoir lu et compris le mode d'emploi.** Ne pas utiliser l'appareil selon les instructions d'utilisation risque de provoquer un incendie ou des blessures.

**AVERTISSEMENT! Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une maintenance inadéquats peuvent causer des blessures ou des dommages matériels.** Ne pas installer l'appareil conformément au manuel du propriétaire pourrait causer des dommages matériels ou des blessures.

**REMARQUE!** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme principale source de chaleur. Il ne doit donc pas entrer en tant que tel dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

Lors de l'utilisation d'appareils de chauffage ou d'appareils électriques, il convient de toujours respecter les précautions élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, notamment, mais sans s'y limiter, les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant l'installation de cet appareil.
- Utiliser cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer des incendies, des décharges électriques ou des blessures.
- Ce chauffage est chaud quand il est en marche. Pour éviter des brûlures, éviter tout contact avec la peau nue. Garder les matériaux inflammables tels que les meubles, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements, les décorations et/ou les rideaux, etc. à au moins 0,9 mètre (3 pieds) de l'avant de l'appareil.
- Une extrême prudence s'impose lorsque tout appareil de chauffage est utilisé par ou à proximité d'enfants ou d'autres personnes à risque, ainsi que lorsque l'appareil est laissé en marche sans surveillance.
- Ne pas utiliser un appareil de chauffage s'il fonctionne mal. Débrancher l'alimentation électrique du panneau de service et faire inspecter l'appareil par un électricien agréé avant de le réutiliser.
- Pour éviter les décharges électriques, les incendies et les dégâts matériels de l'appareil, ne pas insérer ni laisser entrer des corps étrangers dans une prise ou sortie d'air quelconque.
- Ne bloquer en aucun cas les prises d'air ou les sorties d'air du ventilateur de l'appareil afin d'éviter tout dommage ou risque d'incendie.
- Un chauffage comporte des pièces chaudes et susceptibles de produire des arcs électriques ou des étincelles à l'intérieur. Ne pas utiliser dans les endroits de stockage de l'essence, de la peinture ou des vapeurs ou liquides inflammables.
- Ne pas utiliser le chauffage l'extérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil qui est tombé ou qui a été endommagé de quelque manière que ce soit, ou dont le cordon ou la fiche est endommagé. Retourner l'appareil à un centre de service agréé pour qu'il soit examiné, réglé (sur le plan électrique ou mécanique) ou réparé.
- Ne pas acheminer le cordon sous une moquette. Ne pas recouvrir le cordon avec des tapis, des passages, etc. Les cordons doivent être éloignés des endroits très fréquentés pour éviter de trébucher. Ne pas enrouler étroitement le cordon.
- Ne jamais utiliser de rallonge électrique ou de multiprise amovible pour alimenter l'appareil.
- Toujours utiliser des prises murales correctement mises à la terre et protégées par des fusibles et dont la polarité est correcte.
- Toujours utiliser un disjoncteur différentiel si cela est exigé par le code électrique.
- Faire toujours appel à un électricien certifié si l'appareil nécessite un nouveau circuit.
- Débrancher toujours l'appareil en retirant la fiche de la prise électrique et en coupant l'alimentation au niveau du panneau électrique avant de procéder à tout nettoyage, entretien ou déplacement de l'appareil.
- Transporter ou stocker l'appareil dans un endroit sec et sans vibrations excessives pour éviter de l'endommager.
- Ne jamais placer l'appareil à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou un récipient rempli d'eau.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## Signification des rappels de sécurité :

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **AVIS :** Est utilisé pour aborder des actions non liées à des blessures corporelles.

## Table of Contents

Félicitations! . . . . .	1
--------------------------	---

### Instructions importantes

A. Garantie . . . . .	4
-----------------------	---

### 2 Renseignements généraux

A. Certification de l'appareil . . . . .	6
B. Déballage et inspection de l'appareil . . . . .	6
C. Renseignements sur le modèle et numéro de série . . . . .	6
D. Conformité aux normes de radiofréquence . . . . .	7

### 3 Prise en main

A. Pièces et quincaillerie . . . . .	8
B. Outils et fournitures nécessaires . . . . .	8
C. Accessoires facultatifs . . . . .	8
D. Dimensions de l'appareil . . . . .	9
E. Emplacement . . . . .	10
F. Dégageurs par rapport aux matériaux inflammables . . . . .	10
G. Exigences du circuit d'alimentation électrique . . . . .	10

### 4 Installation

A. Charpente . . . . .	11
B. Connexions électriques . . . . .	12
C. Commutateur d'activation/ désactivation du chauffage . . . . .	13
D. Finition . . . . .	13
E. Préparation de l'appareil . . . . .	14
F. Installation murale . . . . .	14
G. Configuration finale de l'appareil . . . . .	15
H. Vitre avant . . . . .	17

### 5 Instructions d'utilisation

A. Utilisation des boutons de l'appareil . . . . .	18
B. Fonctionnement par télécommande . . . . .	19
C. Température ambiante et fonction thermostat . . . . .	20
D. Réinitialisation du commutateur de coupure de température . . . . .	20
E. Fonctionnement avec interrupteur mural . . . . .	20
F. Appairage de la télécommande . . . . .	20

### 6 Configuration et utilisation du Wi-Fi

A. Ajouter un appareil - Méthode principale . . . . .	21
B. Fonctionnement du Wi-Fi . . . . .	22
C. Paramètres Wi-Fi . . . . .	23
D. Ajouter un appareil - Méthode secondaire . . . . .	24

### 7 Maintenance

A. Entretien . . . . .	26
B. Nettoyage . . . . .	26
C. Guide de dépannage . . . . .	27
D. Schéma de câblage . . . . .	29
E. Listes des pièces de rechange . . . . .	30
F. Coordonnées . . . . .	34

## A. Garantie

### Hearth & Home Technologies LLC GARANTIE LIMITÉE

Hearth & Home Technologies LLC (« HHT »), étend la garantie suivante aux appareils HHT au gaz, au bois, aux granulés, et électriques (individuellement appelés « Produit » et collectivement, le(s) « Produit(s) ») et certains composants figurant dans le tableau ci-dessous (« Composants ») achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé.

#### COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit que les produits et leurs composants seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie applicable indiquée dans le tableau ci-dessous (« Période de garantie »). Si un produit ou des composants s'avèrent défectueux en termes de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie applicable, HHT réparera ou remplacera, à notre discrétion, le ou les composants applicables, ou remboursera le prix d'achat du ou des produit(s) concerné(s). Le montant maximal remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est transférable de l'acheteur initial aux propriétaires ultérieurs, mais la période de garantie ne sera pas prolongée ni étendue pour tout transfert de ce type. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

#### PÉRIODE DE GARANTIE :

La période de garantie entre en vigueur à la date d'installation. En ce qui concerne la construction de nouvelles maisons, la garantie entre en vigueur six mois après la facturation de la vente finale du (des) produit(s) par un concessionnaire ou distributeur HHT indépendant et autorisé. Toutefois, la garantie entre en vigueur au plus tard 90 mois après la date d'expédition du produit de chez HHT, quelle que soit la date d'installation ou d'achat.

Période de garantie		Appareils et conduits d'évacuation fabriqués par HHT				
Composants	Main-d'œuvre	Gaz	Granulés	Bois	Électrique	Composants couverts par cette garantie
1 an		X	X	X		Toutes les pièces et le matériel incluant les poignées, les composants émaillés externes et tous les autres matériaux à l'exclusion de ceux figurant dans les conditions, exclusions et limitations indiquées.
2 ans					X	Toutes les pièces à l'exclusion de celles figurant dans les conditions, exclusions et limitations de garantie homologuées.
			X	X		Vitres, composants électriques limités aux éléments chauffants/allumeurs, à l'ensemble de la vis sans fin d'alimentation supérieure, aux ventilateurs, à la boîte de jonction, aux télécommandes/interrupteurs muraux, à l'actionneur linéaire, au cordon d'alimentation, à l'interrupteur à dépression, au disque d'arrêt, aux faisceaux de câbles et au thermocouple.
		X				Les composants électriques limités aux modules, les télécommandes/interrupteurs muraux, les vannes, les pilotes, les ventilateurs, les boîtes de jonction, les faisceaux de câbles, les transformateurs et les lumières (à l'exclusion des ampoules)
		X		X		Panneaux réfractaires de ciment, Panneaux de doublage de vitre
3 ans			X			Creusets, pots de combustion, dispositif d'alimentation mécanique Harman
5 ans		X		X		Catalyseurs, Brûleurs et bûches avec et sans événement
10 ans	1 an	X				Brûleurs, bûches et composants réfractaires des foyers ou poêles fabriqués par HHT en métal/fibre, évacuation due à des erreurs de fabrication
10 ans	3 ans		X	X		Pièces moulées, médaillons et déflecteurs, système FlexBurn® (moteur, couvercle intérieur, couvercle d'accès et plaque arrière), boîte à feu et échangeur de chaleur, cheminée et extrémités HHT, collecteurs
20 ans	3 ans	X				Boîte à feu et échangeur de chaleur
Toutes les pièces de rechange et accessoires en option achetés						
1 an	Aucun	X	X	X	X	Toutes les pièces de rechange et accessoires en option achetés

## **CONDITIONS DE LA GARANTIE :**

- HHT ne peut contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés. Par conséquent, cette garantie ne couvre que les produits achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé, à moins que la loi ne l'interdise; une liste des détaillants HHT autorisés est disponible sur les sites Internet de la marque HHT.
- Cette garantie n'est valable que si le produit demeure sur le site d'installation d'origine.
- Cette garantie n'est valable que dans le pays dans lequel le concessionnaire ou le distributeur HHT autorisé qui a vendu le produit concerné est autorisé à vendre ledit produit.
- Contactez le concessionnaire ou le distributeur qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le concessionnaire ou le distributeur qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le détaillant ou fournisseur HHT autorisé le plus proche. Des frais de réparation supplémentaires peuvent s'appliquer si la réparation sous garantie est effectuée par un autre concessionnaire que celui qui vous a fourni ledit produit à l'origine.
- Aucun consommateur HHT ne doit supporter les frais de réparations sous garantie ou les frais encourus pour le service des réclamations de garantie (c'est-à-dire les frais de déplacement, d'essence ou de kilométrage) lorsque la réparation est effectuée dans les limites de cette garantie. Contactez à l'avance votre concessionnaire ou distributeur pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts supplémentaires. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.

## **EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :**

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- La modification de l'état de surface résultant d'une utilisation normale. Étant donné qu'il s'agit d'un appareil de chauffage, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées due aux marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces plaquées en raison de l'utilisation de nettoyeurs ou de produits à polir abrasifs.
- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie ne sont pas couverts. Ces pièces comprennent : peinture, joints d'étanchéité bois et granulés, briques réfractaires, grilles en bois, guide de flammes, piles et décoloration de la vitre.
- L'expansion, la contraction ou les déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Les dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou la maintenance du produit concerné sans tenir compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent homologué; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation du produit concerné; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention; (4) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations négligentes/incorrectes; (5) les conditions liées à l'environnement, une mauvaise ventilation, une pression négative ou un mauvais tirage en raison de l'étanchéité de la construction, l'admission insuffisante d'air d'appoint ou d'autres dispositifs tels que des ventilateurs de tirage, des générateurs d'air chaud à air pulsé ou toute autre cause; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec le produit ou de tout autre composant n'ayant pas été expressément autorisé et approuvé par HHT; (8) les modifications de l'appareil qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique du produit concerné.
- Les composants d'évacuation des gaz, connecteurs d'âtre ou accessoires utilisés avec le produit concerné qui n'ont pas été fournis par HHT.
- Toute partie d'un système de foyer préexistant où un foyer encastré ou un produit décoratif au gaz a été installé.
- Les obligations de HHT, en vertu de cette garantie, ne couvrent pas la capacité du produit à chauffer l'espace souhaité. Des renseignements sont fournis pour aider le consommateur et le concessionnaire lors de la sélection du produit adéquat pour l'application envisagée. Il faut tenir compte de l'emplacement et de la configuration du produit, des conditions liées à l'environnement, de l'isolation et de l'étanchéité de la structure.

## **Cette garantie est annulée si :**

- Le produit a été en surchauffe ou utilisé dans une atmosphère contaminée par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques dommageables. La surchauffe peut être identifiée, mais sans s'y limiter, par le gauchissement des plaques ou des tubes, la déformation/gauchissement de l'intérieur de la structure en fonte ou de ses composants, la fonte prenant la couleur de la rouille, l'apparition de bulles, de fissures, et la décoloration des finitions en acier ou émaillées.
- Le produit est soumis à l'humidité ou à la condensation pendant de longues périodes.
- Le produit concerné présente des dommages causés par l'eau ou les intempéries résultant, entre autres, d'une installation incorrecte de la cheminée ou du système de ventilation.

## **LIMITATIONS DES RECOURS ET DE LA RESPONSABILITÉ :**

- **SAUF INDICATION CONTRAIRE PRÉVUE PAR LA LOI, HHT N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE, AUTRE QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE.** Le recours exclusif du propriétaire et la seule obligation de HHT dans le cadre de cette garantie ou dans le cadre d'un contrat, d'un délit civil ou autre, se limitent, à l'entière discrétion de HHT, au remplacement ou à la réparation du ou des composant(s), ou au remboursement du prix d'achat original du ou des produit(s) concerné(s). En aucun cas, HHT ne saurait être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs dus aux défauts du produit concerné. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs. Dans ce cas, la limitation ou l'exclusion de cette garantie limitée pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques; vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. **LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE FORMELLE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS POUR LE PRODUIT CONCERNÉ.** Certains États ne permettent pas les limitations de la durée d'une garantie tacite. Dans ce cas, la limitation ci-dessus ne peut s'appliquer à vous.

## 2 Renseignements généraux

### A. Certification de l'appareil

**MODÈLES :** SF-ALLE50, SF-ALLE60, SF-ALLE78, SF-ALLE100

**LABORATOIRE :** CSA International

**TYPE :** Appareils de chauffage électriques à air chaud;  
appareils de chauffage électriques fixes et dédiés  
à un emplacement spécifique

**NORME :** CSA C22.2 No 46-13; UL 2021 (4<sup>ème</sup> édition)

**AVIS :** Cette installation doit être conforme aux codes locaux en matière de construction et d'électricité.

**N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHALEUR.** Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme source de chaleur principale pour les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.



**AVERTISSEMENT :** Ce produit peut vous exposer au phtalate de di-(2-éthylhexyle), reconnu dans l'État de Californie comme causant le cancer et des dommages au fœtus. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site : [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### B. Déballage et inspection de l'appareil

**AVERTISSEMENT! N'utilisez PAS ce foyer électrique s'il a été partiellement immergé dans l'eau.** Appelez immédiatement votre concessionnaire SimpliFire afin de prendre rendez-vous avec un technicien qualifié qui inspectera et remplacera, si nécessaire, toute pièce du système électrique.

**AVERTISSEMENT! Maintenez l'emballage plastique hors de la portée des enfants.**

- Déballiez soigneusement l'appareil et les composants. Jetez l'emballage.
- Inspectez soigneusement les composants pour détecter tout dommage.
- Vérifiez la liste des pièces de référence pour vous assurer que toutes les pièces ont été reçues.
- Lisez toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivez attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et une performance optimales.

### C. Renseignements sur le modèle et numéro de série

Les renseignements sur le modèle et le numéro de série se trouvent sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est située sur la partie inférieure gauche de l'appareil, à l'arrière du verre de la vitre frontale.

#### FOYER ÉLECTRIQUE

MODÈLE SF-ALLEXX  
TENSION 120 V CA  
FRÉQUENCE 60 Hz  
INTENSITÉ 12,5 A  
PUISSANCE 1 500 W  
N° DE SÉRIE : \_\_\_\_\_



Module WIFI  
ID FCC : 2ANDL-WBR3  
IC : 23243-WBR3

Hearth & Home Technologies

FABRIQUÉ EN CHINE

### Renseignements destinés au propriétaire de la maison

*Nous vous recommandons de noter les renseignements pertinents suivants concernant votre foyer.*

Nom du modèle : \_\_\_\_\_ Date d'achat/installation : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_ Emplacement du foyer : \_\_\_\_\_

Concessionnaire du produit : \_\_\_\_\_ Numéro de téléphone du concessionnaire : \_\_\_\_\_

Remarques : \_\_\_\_\_

## D. Conformité aux normes de radiofréquence

Ce dispositif respecte la partie 15 des règles de la FCC.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

### **Avertissement de la FCC :**

Toute modification ou altération non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait invalider le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

**Remarque :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise d'un circuit différent de celui où est branché le récepteur.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien en radio/TV, expérimenté.

L'appareil a été évalué et répond aux exigences générales en matière d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.

### **Avertissement IC**

Le présent appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas créer d'interférence et (2) ne doit pas accepter d'interférence, y compris celles pouvant entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'appareil a été évalué et répond aux exigences générales en matière d'exposition aux radiofréquences. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatives sans restriction.



# 3 Prise en main

## A. Pièces et quincaillerie

Liste des pièces et de la quincaillerie				
Pièce	Quantité			
	SF-ALLE50	SF-ALLE60	SF-ALLE78	SF-ALLE100
Appareil	1	1	1	1
Télécommande	1	1	1	1
Pile AAA	2	2	2	2
Braises Black Glass	4 sacs	5 sacs	6 sacs	8 sacs
Cristaux noirs	1 sac	1 sac	1 sac	1 sac
Petits cristaux transparents	2 sacs	2 sacs	2 sacs	3 sacs
Cristaux transparents moyens	1 sac	1 sac	1 sac	1 sac
Gros cristaux transparents	1 sac	1 sac	2 sacs	2 sacs
Ensemble de bûches en bois	9 pièces	11 pièces	14 pièces	20 pièces
Vis ST4X40 (de l'appareil à la charpente)	4	4	4	4
Vis ST4X8 (du verre à l'appareil)	2	2	3	3
Couvercle de vanité à vis en verre	2	2	3	3
Cordon d'alimentation	1	1	1	1
Ventouse	1	1	1	1

## B. Outils et fournitures nécessaires

Avant de commencer l'installation, s'assurer que les outils et fournitures suivants sont disponibles.

- Lunettes protectrices
- Gants
- Un ruban à mesurer
- Marteau
- Niveau
- Carré
- Tournevis Phillips (magnétique)
- Perceuse
- Pincés
- Traction en treillis métallique de type NM-B

## C. Accessoires facultatifs

Ces accessoires optionnels doivent être commandés séparément. Reportez-vous aux instructions fournies avec l'accessoire pour leur installation.

ACCESSOIRE	NUMÉRO DE PIÈCE
Ensemble d'aménagement Boyd (ferme moderne)	BOK-MF-ALLP50
Ensemble d'aménagement Boyd (prêt à finir)	BOK-RTF-ALLP50
Ensemble de bûches de bouleau éclairées	SF-ALLE-BIRCH
Sphères décoratives	SF-SPHERES



## D. Dimensions de l'appareil

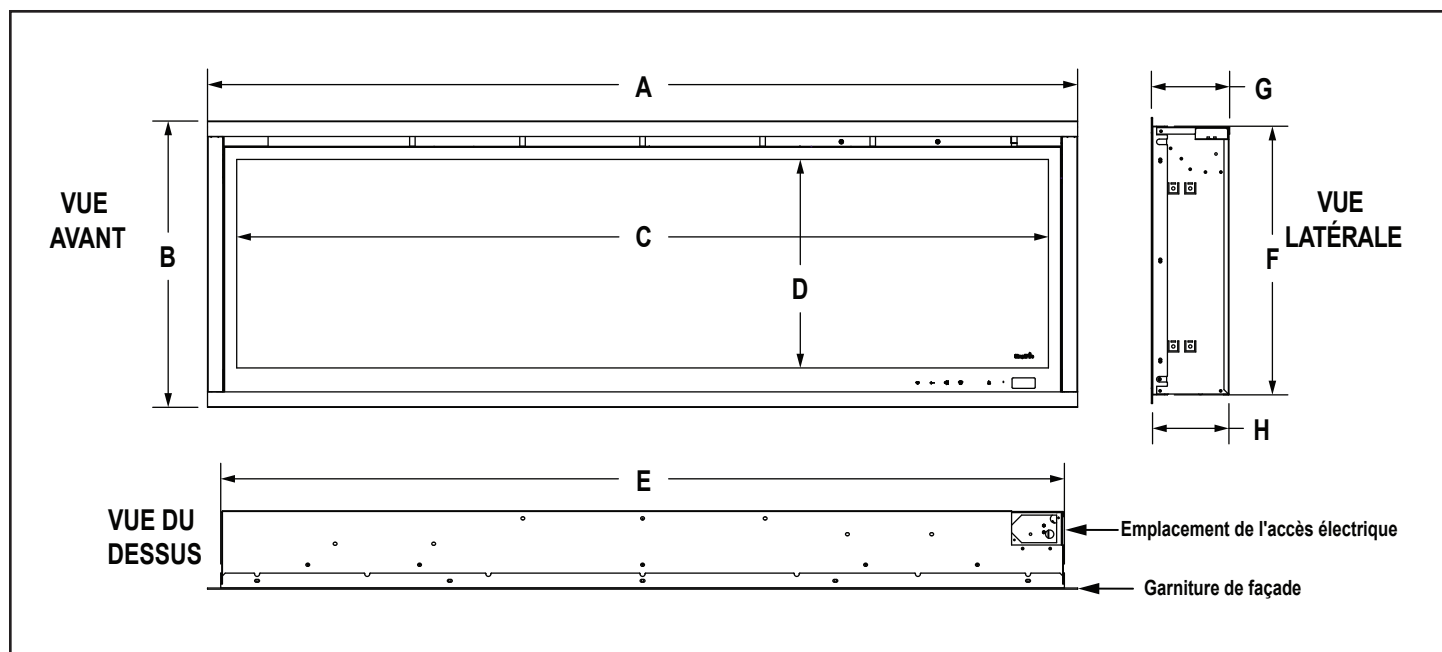


Figure 3.1 Dimensions de l'appareil

MODÈLE	UNITÉ	A	B	C	D	E	F	G*	H
SF-ALLE50	po.	52-5/16	20 3/8	48	15	50-1/2	19-3/8	5-5/8	5-9/16
	mm	1 329	518	1 219	381	1 283	492	143	141
SF-ALLE60	po.	62-5/16	20 3/8	58	15	60-1/2	19-3/8	5-5/8	5-9/16
	mm	1583	518	1 474	381	1 537	492	143	141
SF-ALLE78	po.	79-5/8	20 3/8	75-1/2	15	77-3/4	19-3/8	5-5/8	5-9/16
	mm	2 022	518	1 918	381	1 975	492	143	141
SF-ALLE100	po.	101-5/8	20 3/8	95-1/2	15	99-7/8	19-3/8	5-5/8	5-9/16
	mm	2 582	518	2 426	381	2 537	492	143	141

\*La profondeur G comprend la garniture avant de l'appareil.

E. Emplacement

Suivez quelques instructions générales pendant la sélection de l'emplacement pour votre foyer :

- Pour assurer des performances optimales, ne le placez pas à un endroit ensoleillé.
- Le service d'alimentation électrique doit être installé à proximité du foyer électrique avant la finition pour éviter toute reconstruction.
- L'appareil doit être installé de manière à ce que le panneau vitré avant soit situé à l'extérieur du rayon d'ouverture de la porte adjacente.
- Voir les figures 3.2 et 3.3 pour déterminer l'emplacement d'installation de l'appareil.

**REMARQUE :** Si cet appareil est installé dans une salle de bain, il doit être protégé par un boîtier ou un circuit DDFT. Si le boîtier est utilisé, il doit être facile d'accès. Cet appareil électrique n'est pas étanche à l'eau. Pour éviter les chocs électriques, il doit être installé de manière à éviter à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Il doit être installé à l'écart des douches, des baignoires et des autres sources d'eau. Ne placez jamais l'appareil à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient contenant de l'eau.

F. Dégagements par rapport aux matériaux inflammables

L'avant du foyer doit être situé à au moins 0,9 mètre (3 pieds) de tout meuble, rideau et/ou décoration inflammable, et ce également afin de faciliter toute réparation future.

Voir la figure 3.2 pour les schémas illustrant les dégagements minimaux requis.

Minimums de construction	Minimums de charpente
Avant.....914 mm (36 po)	Côtés.....0 mm (0 po)
Plancher.....0 mm (0 po)	Haut.....0 mm (0 po)
Plafond.....101 mm (4 po)	Bas.....0 mm (0 po)
Mur.....0 mm (0 po)	Arrière.....0 mm (0 po)
Manteau de foyer...0 mm (0 po)	

G. Exigences du circuit d'alimentation électrique

Déterminez l'emplacement de l'appareil pour qu'il puisse avoir une alimentation électrique adéquate. Un circuit minimum de 15 AMP, 120 V/60 Hz est requis. Les appareils ont été testés pour être compatibles avec les disjoncteurs AFCI / DDFT.

Des appareils supplémentaires branchés sur le même circuit que cet appareil peuvent dépasser le courant nominal de ce circuit. Un circuit spécialisé n'est pas nécessaire, mais il est recommandé d'éviter les déclenchements de disjoncteur ou les pannes de fusible.

Le produit est conçu pour fonctionner en toute sécurité dans les conditions minimales d'installation lorsqu'il est installé et utilisé correctement.

**Remarque :** Si vous utilisez le cordon d'alimentation fourni, choisissez un emplacement proche d'une prise électrique. N'utilisez jamais de rallonge électrique ou de multiprise amovible pour alimenter l'appareil.

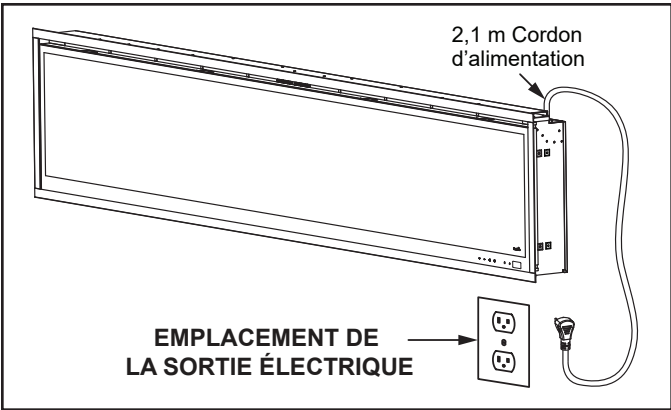


Figure 3.3 Emplacement de la prise électrique

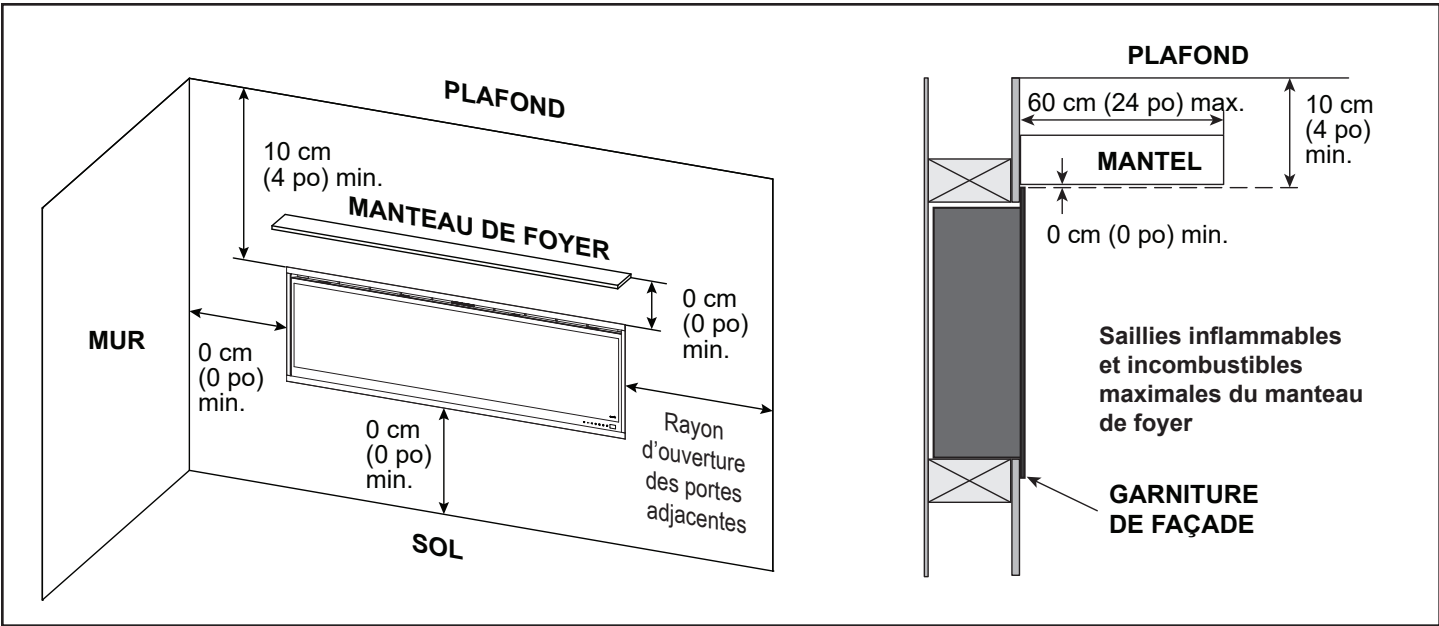


Figure 3.2 Emplacement et exigences des dégagements

# 4 Installation

**AVERTISSEMENT! Risque de blessure et de dommages matériels!** Ne pas installer l'appareil comme indiqué ci-dessous peut endommager l'équipement et/ou exposer l'utilisateur à un risque d'incendie, de blessure grave, de maladie ou de mort.

**AVIS :** Ces instructions ne remplacent pas les exigences des codes locaux du bâtiment et de l'électricité.

Voici les deux options d'installation de l'appareil :

- Installé dans un mur à charpente et fini (section 4.F).
- Installé avec un ensemble d'extension Boyd en option sur un mur existant (appareil de 127 cm (50 po) uniquement).

**REMARQUE :** L'ensemble d'extension Boyd en option doit être commandé séparément (BOK-MF-ALLP50, BOK-RTF-ALLP50). Reportez-vous aux instructions fournies avec l'ensemble d'accessoires pour ces installations.

Une poursuite peut être requise par les codes de construction locaux afin de permettre l'isolation lorsque l'appareil est installé dans une ouverture encastrée sur un mur extérieur. Le coffrage doit être construit comme tous les murs extérieurs de la maison pour éviter les problèmes de refoulement d'air froid. Il ne doit d'aucune façon rompre l'enveloppe extérieure du bâtiment. Les murs, le plafond, la plaque de base et le sol en porte-à-faux du coffrage doivent être isolés. Des pare-vapeur et des pare-air doivent être installés dans la gaine conformément aux codes du bâtiment locaux applicables au reste de la maison. De plus, dans les régions où l'infiltration d'air froid peut poser un problème, les surfaces intérieures peuvent être recouvertes de panneaux de plâtre et de ruban calfeutrants (ou une méthode équivalente peut être utilisée) pour une étanchéité maximale à l'air.

**AVIS :** L'isolation et les autres matériaux en vrac doivent être fixés afin de maintenir un dégagement d'air entre l'appareil et l'enveloppe intérieure de l'ouverture murale. Cela permettra à l'appareil de faire circuler l'air vers son capteur de température ambiante afin d'optimiser les performances de la fonction thermostat.

## A. Charpente

L'appareil nécessite une profondeur minimale de 13,9 cm (5-1/2 po), comme un mur à charpente 2x6.

### Dimensions du cadre

MODÈLE		HAUTEUR	LAR-GEUR	PROFON-DEUR
SF-ALLE50	po.	19-5/8	51	5-1/2
	mm	499	1295	140
SF-ALLE60	po.	19-5/8	61	5-1/2
	mm	499	1549	140
SF-ALLE78	po.	19-5/8	78-1/4	5-1/2
	mm	499	1988	140
SF-ALLE100	po.	19-5/8	100-3/8	5-1/2
	mm	499	2550	140

**REMARQUE :** Consultez la section Finition (4.D) pour obtenir des conseils sur les matériaux de finition.

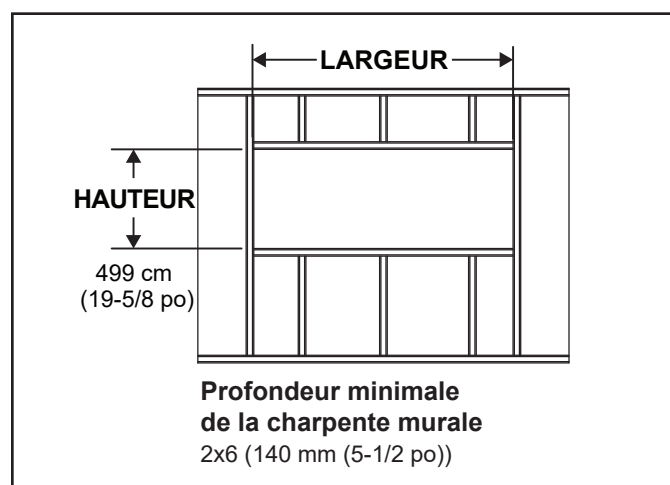


Figure 4.1 Dimensions de la charpente

## B. Connexions électriques

Tous les branchements électriques doivent être effectués par un électricien qualifié.

**AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures!** Le câblage électrique doit être conforme aux codes locaux du bâtiment et de l'électricité, à la dernière édition du Code national de l'électricité (NEC) NFPA 70 et à toutes les autres réglementations applicables.

**REMARQUE :** Tout le câblage doit être terminé avant l'installation de l'appareil dans le mur préparé.

**AVERTISSEMENT! Risque d'électrocution!** Étiquetez tous les fils avant de les déconnecter lorsque vous effectuez l'entretien de l'appareil. Un mauvais câblage peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après tout entretien.

Cet appareil a été conçu pour être câblé pour une tension de 120 V CA. Un ensemble d'enfichage est également fourni pour une utilisation avec une prise électrique correctement mise à la terre.

Un circuit d'au moins 15 A, 120 V/60 Hz est nécessaire pour les installations câblées et les installations avec cordon d'alimentation. Il est recommandé d'utiliser un circuit dédié afin d'éviter tout déclenchement du disjoncteur ou toute défaillance du fusible.

**REMARQUE :** Les appareils ont été testés pour être compatibles avec les disjoncteurs AFCI / DDFT. Si le disjoncteur connecté se déclenche, consultez un électricien qualifié, référez-vous aux instructions du fabricant du disjoncteur et consultez le Code national de l'électricité (NEC).

### Installation câblée:

L'appareil est prêt à être câblé. Une connexion au réseau électrique est recommandée pour les installations câblées afin de faciliter le démontage du mur pour l'entretien.

**REMARQUE :** L'appareil doit être raccordé et mis à la terre conformément aux codes locaux du bâtiment et de l'électricité et/ou au code électrique national ANSI/NFPA 70 ou au code électrique canadien CSA C22.1 en vigueur.

1. Retirez le couvercle de protection du bornier située à l'extrémité droite de l'appareil. Conservez les vis pour le remontage de la plaque de recouvrement.
2. Installez une bague de serre-câble sur le couvercle de protection.
3. Raccordez le fil de type NM-B au bornier, assurez-vous que les connexions sont sécurisées et serrez le serre-câble. Pour insérer les conducteurs de fil dans le bloc de jonction, appuyez sur les bornes à ressort du bloc de jonction à la main ou utilisez un tournevis. Voir la figure 4.2.
4. Remplacez le couvercle de protection du bornier et les vis de fixation.

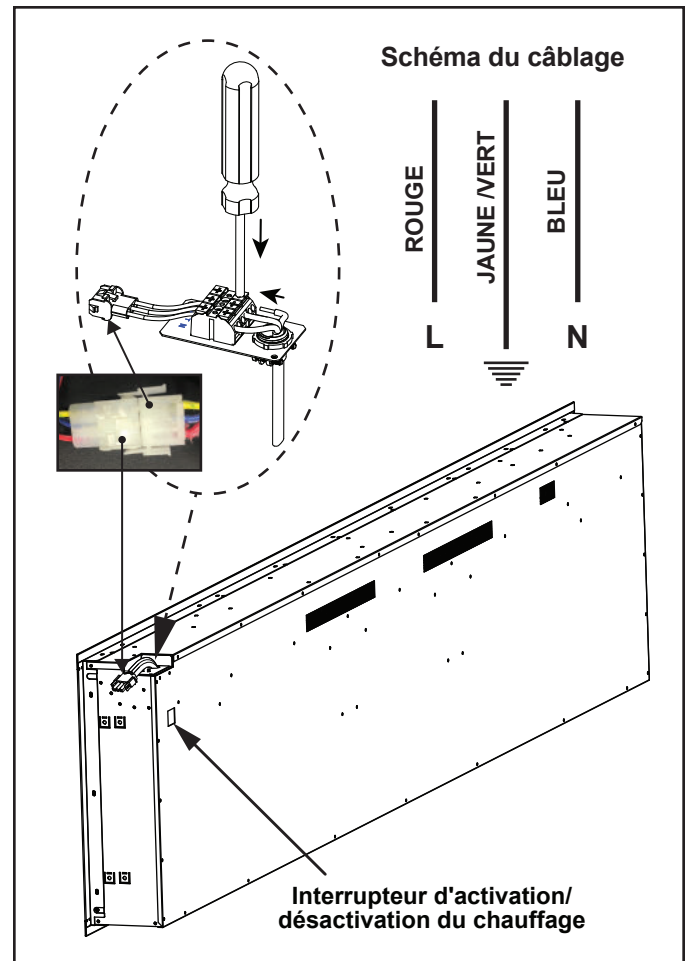


Figure 4.2 Installation câblée

## Installation du cordon électrique

Le cordon d'alimentation optionnel de l'appareil est inclus dans la boîte d'accessoires et est équipé d'une fiche à trois broches NEMA-5-15P. Le cordon d'alimentation ne doit pas être utilisé si aucune prise électrique correctement mise à la terre n'est disponible.

1. Retirez la plaque de protection du bornier située à l'extrémité droite de l'appareil. Conservez les vis pour le remontage de la plaque de recouvrement.
2. Débranchez le bornier des trois fils à l'intérieur de l'appareil. Les fils sont libérés en déconnectant le connecteur à trois fils conducteurs. Mettez de côté le couvercle protecteur du bornier.
3. Connectez le connecteur à trois fils conducteur de l'appareil au bornier fourni avec l'ensemble de cordon d'alimentation. Voir la figure 4.3.
4. Remplacez l'ensemble de cordon, le couvercle protecteur du bornier et les vis de fixation.

**AVERTISSEMENT! Risque d'incendie et de décharge électrique et de blessures!** Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas installé de telle sorte qu'il ne soit pas pincé ou appuyé contre un bord tranchant, et assurez-vous que le cordon d'alimentation est rangé ou sécurisé pour éviter de trébucher ou les accrocs.

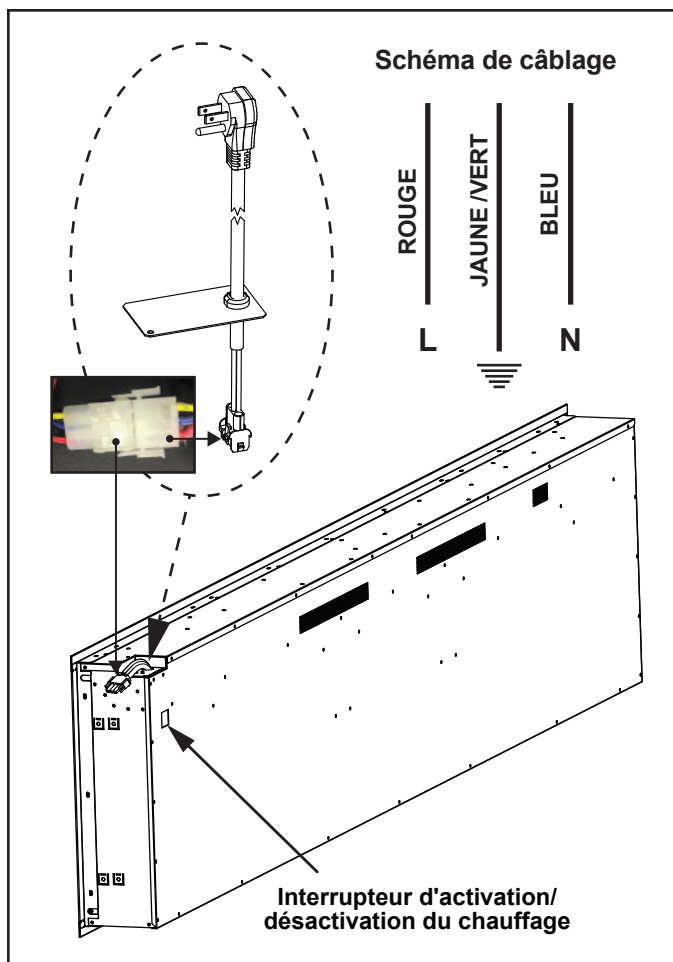


Figure 4.3 Cordon d'alimentation optionnel

## C. Commutateur d'activation/désactivation du chauffage

Le commutateur d'activation/désactivation du chauffage se trouve à l'arrière de l'appareil. Lorsque le commutateur est basculé en position « chauffage activé », le chauffage et le thermostat de l'appareil fonctionnent comme indiqué dans ce manuel.

Lorsque le commutateur est basculé en position « chauffage désactivé », le chauffage et le thermostat de l'appareil ne fonctionnent pas.

L'appareil est livré avec le chauffage activé. Avant d'installer l'appareil, assurez-vous que le commutateur d'activation/désactivation du chauffage est réglé sur la position souhaitée.

## D. Finition

Le profil Allusion Edge s'insère dans un mur encadré et fini et est compatible avec des matériaux de finition tels que les cloisons sèches peintes, le carrelage et d'autres finitions lisses telles que la porcelaine et le granit.

Les matériaux de finition/cloisons sèches doivent être installés avant l'installation de l'appareil dans le mur. Les matériaux de finition/cloison sèche doivent être amenés jusqu'au bord de l'ouverture de l'ossature afin de garantir que la garniture avant de l'appareil recouvre les matériaux de finition sur tous les côtés.

L'appareil nécessite une épaisseur minimale combinée de 14 cm (5-3/4 po) pour la charpente murale et les matériaux de finition/cloison sèche, par exemple un mur à ossature 2x6 avec au moins 6,35 mm (1/4 po) de matériaux de finition/cloison sèche. Voir la figure 4.4.

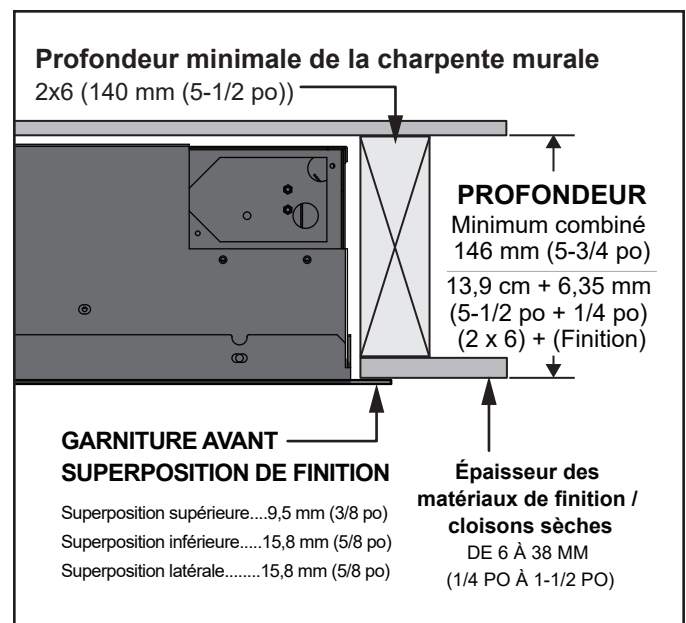


Figure 4.4 Exigences relatives à la finition

L'épaisseur maximale des cloisons sèches/matériaux de finition est de 38 mm (1-1/2 po), ce qui donne une plage acceptée comprise entre 6,35 mm (1/4 po) et 38 mm (1-1/2 po).

## E. Préparation de l'appareil

Une fois la charpente murale, le câblage électrique et la finition des murs terminés, l'appareil doit être préparé pour l'installation.

1. Placez l'appareil à proximité de l'ouverture préparée dans le mur.
2. Vérifiez le raccordement électrique de l'appareil (section 4.B).
3. Vérifiez que le commutateur d'activation/désactivation du chauffage est positionné comme souhaité (section 4.C).
4. Retirez la vitre avant, si elle est fixée (section 4.H).
5. Passez à la section 4.F pour installer l'appareil dans le mur préparé.

## F. Installation murale

1. Vérifiez que le mur préparé est correctement encadré (section 4.A) et qu'il est recouvert du matériau de finition prévu (section 4.D) jusqu'au bord de l'encadrement.

**REMARQUE :** Reportez-vous à la section Finition (4.D) pour obtenir des conseils sur les matériaux de finition avant l'installation.

2. Nivelez et mettez d'aplomb la charpente si nécessaire. Cela doit être fait avant l'installation de l'appareil.
3. Retirez les panneaux latéraux intérieurs à gauche et à droite de l'appareil en retirant les deux (2) vis. Voir la figure 4.5.
4. Faites glisser l'appareil dans l'ouverture de manière à ce que son poids soit soutenu par le cadre inférieur.

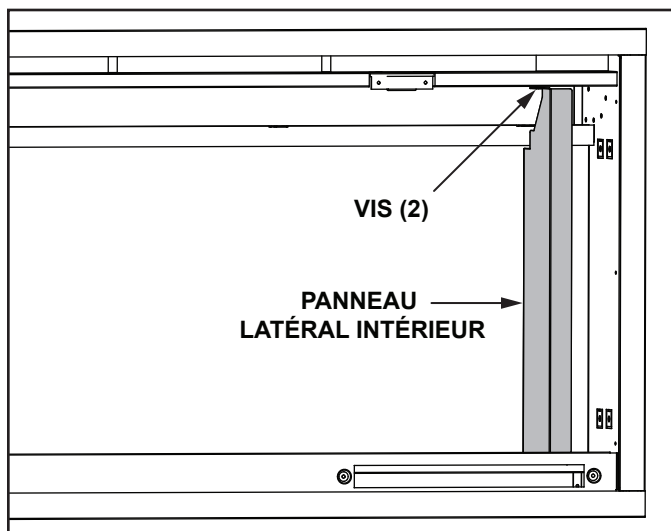


Figure 4.5 Démontage du panneau latéral intérieur

5. Assurez-vous que la garniture avant affleure le matériau de finition.
6. Fixez l'appareil à la charpente à l'aide de quatre (4) vis à bois ST4X40 aux emplacements des trous de fixation à languettes de la charpente. Voir la figure 4.6.

**REMARQUE :** Deux séries de trous de fixation sont prévues. Utilisez les trous situés plus près de l'avant de l'appareil pour les applications avec moins de 25 mm (1 po) de matériau combiné de cloison sèche/finition, et utilisez les trous situés plus près de l'arrière pour 25 mm (1 po) à 38 mm (1-1/2 po) de matériau combiné de cloison sèche/finition.

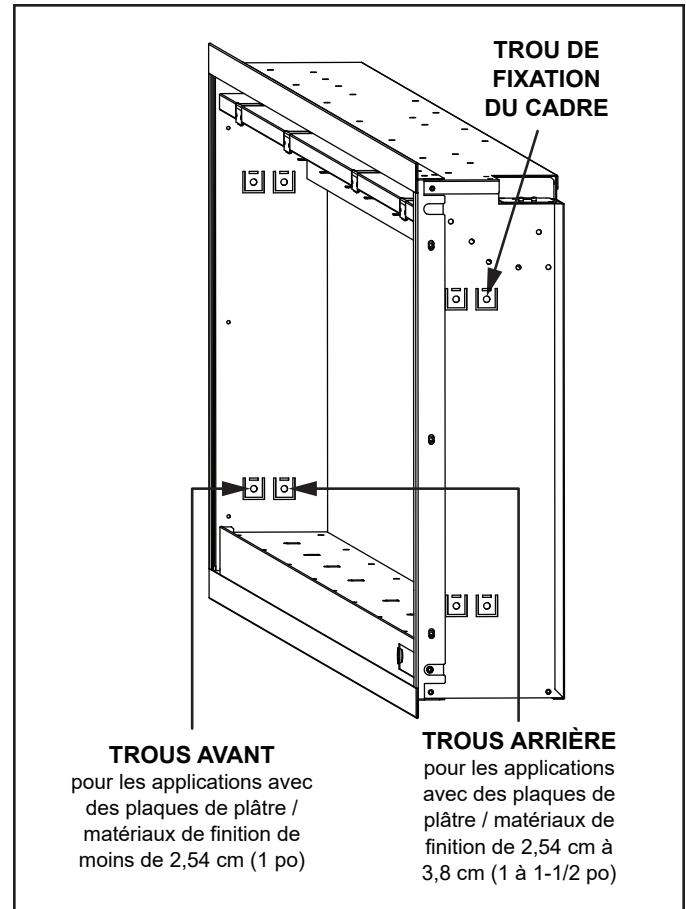


Figure 4.6 Emplacement des trous de fixation des cadres

7. Remettez en place les couvercles des panneaux latéraux.
8. Voir section 4.G pour la configuration finale de l'appareil.



### G. Configuration finale de l'appareil

Les instructions de placement suivantes fournissent des conseils pour les configurations recommandées des bûches et des supports. Ces éléments peuvent être installés selon les préférences du propriétaire.

Voir la section 3.A pour obtenir la liste des bûches et des supports éclairés fournis avec l'appareil.

#### Placement de supports en cristal transparent

Les cristaux transparents petits, moyens et grands sont l'une des nombreuses options disponibles pour personnaliser l'apparence de l'appareil. Les instructions suivantes sont fournies à titre de méthode de configuration recommandée, mais les supports peuvent être configurés à votre guise ou mélangés avec les braises noires, les cristaux noirs et les bûches de bois enflammées si vous le souhaitez.

1. Répartissez soigneusement les petits cristaux transparents sur le lit de braise.
2. Disposez ensuite uniformément les gros cristaux transparents sur ou au milieu des petits cristaux.
3. Répartissez uniformément les cristaux transparents moyens sur le lit de braises. Voir la figure 4.7.

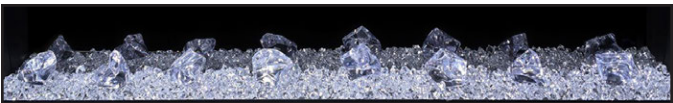


Figure 4.7 Placement de supports en cristal transparent

#### Bûche éclairée et emplacement pour supports noirs

Les bûches éclairées, les braises Black Glass et les cristaux noirs peuvent être disposés selon les préférences du propriétaire, mais il convient de toujours tenir compte des éléments suivants :

- Les bûches éclairées ont été conçues pour être utilisées avec des accessoires qui permettent de dissimuler le câblage.
- Remarque :** Reportez-vous aux figures 4.9 à 4.12 pour obtenir des recommandations concernant les bûches éclairées et les pièces d'accompagnement.
- La partie carbonisée des bûches doit être orientée vers l'extérieur de l'appareil afin que l'effet incandescent soit visible lorsque celui-ci est allumé.
- Les braises Black Glass constituent le principal matériau de couverture, les cristaux noirs comblant les espaces vides dans le lit de braises.

**REMARQUE :** Le jeu de bûches de bouleau éclairées (SF-ALLE-BIRCH) et les sphères décoratives (SF-SPHERES) en option doivent être commandés séparément. Reportez-vous aux instructions fournies avec les accessoires pour ces installations.

### Bûches éclairées et pièces d'accompagnement

Avant de commencer l'installation, vérifiez que toutes les bûches sont présentes. Voir la figure 4.8 et le tableau ci-dessous.

Pièce	1 270 mm (50 po)	1 524 mm (60 po)	1 981 mm (78 po)	2 540 mm (100 po)
A	1	2	1	2
B	1	1	1	2
C	1	1	2	2
D	1	1	2	2
E	1	1	2	2
F	2	2	2	4
G	1	1	1	2
H	1	2	3	4

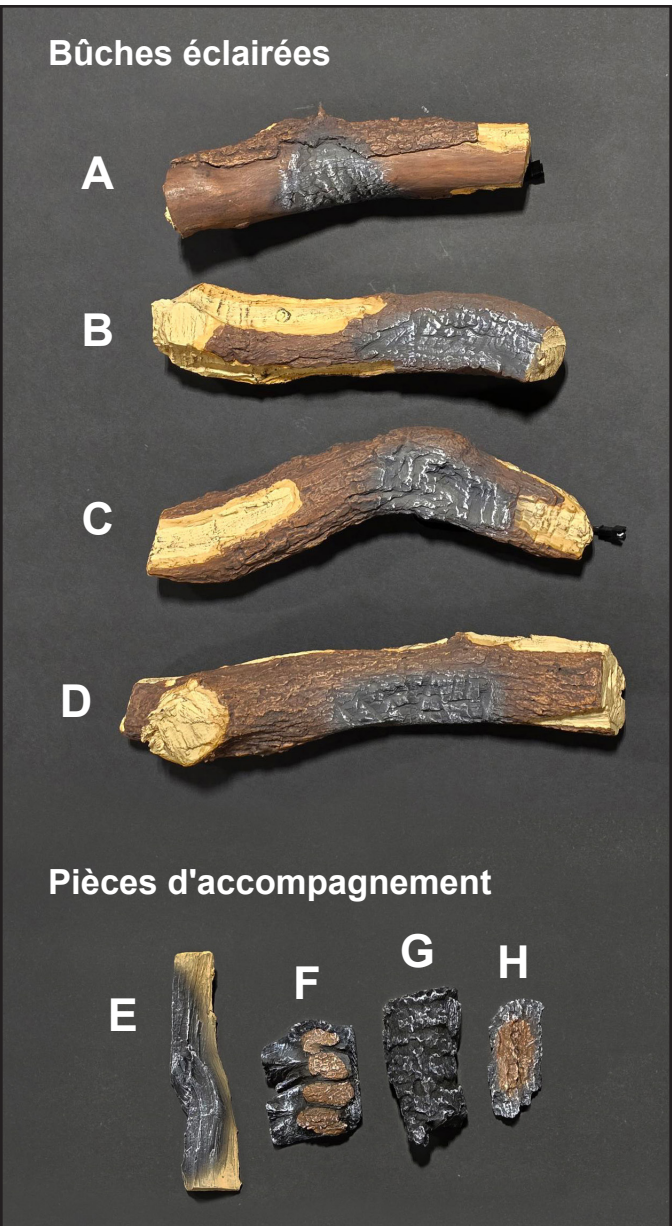


Figure 4.8 Bûches de bois éclairées et pièces d'accompagnement



(Suite)

## Emplacement des bûches éclairées et des supports en verre

Suivez les instructions ci-dessous pour installer correctement les bûches de bois éclairées, les accessoires, les braises Black Glass et les cristaux noirs. Les figures 4.9 à 4.12 indiquent le positionnement recommandé des bûches pour chaque longueur d'appareil.

**Remarque :** L'emplacement recommandé pour les bûches varie légèrement selon la taille de l'appareil. Veuillez à vous référer aux chiffres corrects en fonction de votre appareil.

1. Recouvrez le lit de braises d'une fine couche de braises Black Glass, en veillant à ne pas recouvrir les emplacements des bouchons pour les bûches allumées.
2. Branchez et placez chaque bûche enflammée sur le lit de braises, comme illustré aux figures 4.9 à 4.12. Placez les bûches avec la partie carbonisée vers l'extérieur, afin que l'effet lumineux soit visible lorsqu'elles sont allumées.
3. Placez les pièces d'accompagnement E, F et G comme indiqué sur les figures 4.9 à 4.12.
  - a. Déplacez les braises Black Glass si nécessaire pour permettre aux pièces d'accompagnement de reposer directement sur le lit de braises, afin que l'éclairage du lit de braises puisse briller à travers elles.
  - b. Les pièces d'accompagnement sont conçues pour dissimuler les fils et les prises, tout en modifiant la hauteur des bûches éclairées.
  - c. La pièce d'accompagnement E est spécialement conçue pour être utilisée avec la bûche éclairée C. Les pièces d'accompagnement F et G sont plus interchangeables et peuvent être utilisées avec les bûches éclairées A, B et D. Voir les figures 4.9 à 4.12.
4. Une fois toutes les bûches et pièces d'accompagnement en place, utilisez les braises Black Glass et les cristaux noirs restants pour combler les espaces vides.
5. Placez des morceaux d'écorce H pour dissimuler tout fil métallique encore apparent.



Figure 4.9 Positionnement des bûches Allusion Edge de 1 270 mm (50 po)

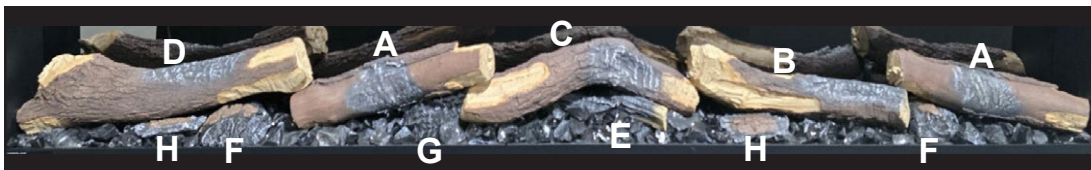


Figure 4.10 Positionnement des bûches Allusion Edge de 1 524 mm (60 po)



Figure 4.11 Positionnement des bûches Allusion Edge de 1 981 mm (78 po)



Figure 4.12 Positionnement des bûches Allusion Edge de 2 540 mm (100 po)

## H. Vitre avant

**ATTENTION! Il est recommandé que deux adultes procèdent à l'installation et au retrait de la façade en verre.** Soyez prudent lors de la manipulation du verre. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Suivez les instructions ci-dessous pour installer la vitre avant de l'appareil. Inversez les étapes pour enlever la vitre.

1. Inclinez le verre pour placer le bord inférieur dans la rainure derrière la moulure extérieure. Voir la figure 4.13.

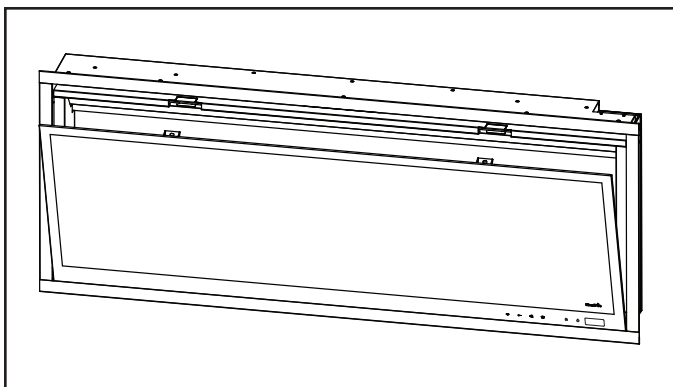


Figure 4.13 Installation de la façade en verre

2. Placez le bord supérieur du verre contre l'appareil et fixez-le à l'aide de deux (2) vis ST4X8 sur un modèle de 1 270 mm (50 po) et 1 524 mm (60 po), ou de trois (3) vis ST4x8 sur un modèle de 1 981 mm (78 po) et 2 540 mm (100 po).
3. Placez les couvercles des supports en verre sur les vis. Voir la figure 4.14.

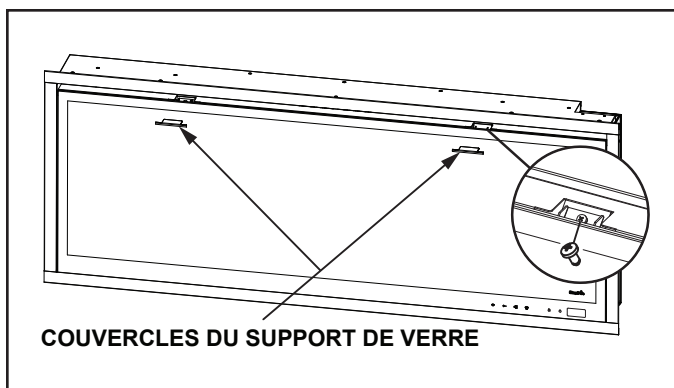


Figure 4.14 Installation de la façade en verre

# 5 Instructions d'utilisation

**AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures! Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou en panne. Si vous soupçonnez un dommage, appelez votre concessionnaire SimpliFire afin de prendre rendez-vous avec un technicien qualifié qui inspectera et remplacera toute pièce du système électrique si nécessaire.**

**ATTENTION!** Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être branché à une prise 120 V CA correctement mise à la terre et protégée. Utilisez toujours une protection contre les défauts à la terre lorsque le code électrique l'exige.

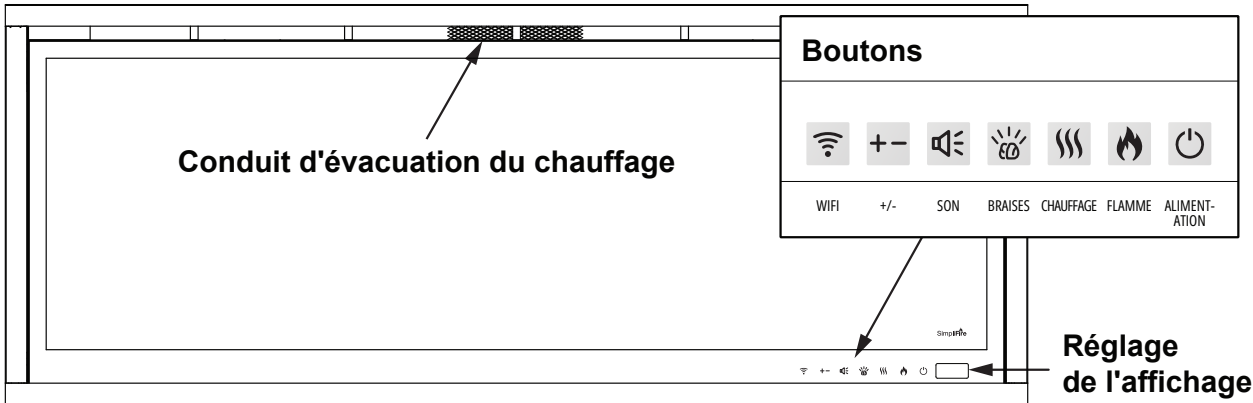
L'appareil peut être commandé à l'aide des boutons situés sur l'appareil (section 5.A), de la télécommande (section 5.B) ou du Wi-Fi (section 6).

## A. Utilisation des boutons de l'appareil

Une fois le disjoncteur enclenché, vous pouvez appuyer sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension. Voir la figure 5.1. L'appareil doit émettre un bip lorsqu'il est mis sous tension.

**REMARQUE : L'appareil peut prendre jusqu'à 30 à 60 secondes pour être prêt à fonctionner après un cycle d'alimentation CA. Pendant ce temps, le logo SimpliFire peut s'allumer et s'éteindre plusieurs fois, tandis que le lit de braises clignote en vert.**

**AVIS :** La fonction de chauffage est déterminée par la position souhaitée du commutateur d'activation/désactivation du chauffage. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 4.C.



The diagram shows the control panel of the fireplace. It includes a 'Conduit d'évacuation du chauffage' (Heating Evacuation Duct) at the top. Below it is a row of buttons: WIFI, +/-, SON, BRAISES, CHAUFFAGE, FLAMME, and ALIMENTATION. To the right of the buttons is a section labeled 'Réglage de l'affichage' (Display Adjustment) with a small LCD display showing various icons and numbers.

ICÔNE	TITRE	FONCTION	AFFICHAGE LCD DE L'APPAREIL
	<b>POWER (MISE EN MARCHÉ)</b>	Appuyez sur le bouton POWER (Mise en marche) pour allumer et éteindre l'appareil. L'appareil reprendra les réglages précédemment sélectionnés lorsqu'il sera allumé (sauf le chauffage et la minuterie).	
	<b>FLAME (FLAMME)</b>	Appuyez sur le bouton FLAME (FLAMME) pour faire défiler les 12 options de flamme et la position OFF (ÉTEINT). Utilisez +/- pour régler la luminosité.	
	<b>HEATER (CHAUFFAGE)</b>	Appuyez sur le bouton HEATER (CHAUFFAGE) pour passer du réglage LO (BAS) au réglage HI (HIGH), puis au réglage OFF (ÉTEINT). Si l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton HEATER (CHAUFFAGE) pour activer la fonction de chauffage LO (BAS), HI (HIGH) ou OFF (ÉTEINT). Lorsque vous utilisez cette fonction, le lit de braises s'allume en orange pour indiquer que le HEATER (CHAUFFAGE) est ON (ALLUMÉ).	
	<b>EMBER (BRAISE)</b>	Appuyez sur le bouton EMBER (BRAISE) pour faire défiler les 13 couleurs, les couleurs tournantes et le réglage OFF (ÉTEINT). Utilisez +/- pour régler la luminosité. Appuyez sur le bouton EMBER (BRAISE) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour passer au lit Active Ember (Activer le lit de braises).	
	<b>SOUND (SON)</b>	Appuyez sur le bouton SOUND (SON) pour passer d'un son à l'autre (3 sons au total) ou pour désactiver le son (OFF (ÉTEINT)). Utilisez les touches +/- pour régler le volume.	
	<b>+/-</b>	Appuyez sur le bouton +/- pour ajuster les réglages de la fonction précédemment sélectionnée. Appuyez sur FLAME (FLAMME), DOWNLIGHT (PLAFONNIER), SOUND (SON), EMBER (BRAISES), LOG (BÛCHE), TIMER (MINUTERIE) ou THERMOSTAT (THERMOSTAT), puis dans les 10 secondes, appuyez sur le bouton +/- pour modifier ce réglage.	
	<b>WIFI</b>	Appuyez sur le bouton WiFi et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour passer en mode d'appairage WiFi (le bouton WiFi clignote, tandis que le lit de braises clignote en rouge). Le bouton WiFi s'allume lorsqu'il est activé (le voyant du bouton WiFi s'éteint après 10 secondes, même lorsque le WiFi est activé).	Le bouton s'allume lorsqu'il est activé.

Figure 5.1 Fonctionnement des boutons de l'appareil

## B. Fonctionnement par télécommande

- Assurez-vous que les piles sont correctement installées dans la télécommande. 2 piles AAA (fournies).
- La télécommande a une portée effective de 4,8 m (16 pi).
- La télécommande utilise la fréquence radio et n'a pas d'exigence particulière en matière de champ de vision.
- Voir la figure 5.2 pour le fonctionnement de la télécommande.



ICÔNE	TITRE	FONCTION	Écran LCD pour appareil
	POWER (MISE EN MARCHÉ)	Appuyez sur le bouton POWER (Mise en marche) pour allumer et éteindre l'appareil. L'appareil reprendra les réglages précédemment sélectionnés lorsqu'il sera mis en marche (à l'exception du thermostat et de la minuterie).	
	PRESET (PRÉRÉGLAGE)	Appuyez sur le bouton PRESET (PRÉRÉGLAGE) pour activer/désactiver la fonction de préréglage. Pour enregistrer votre effet d'éclairage préféré comme réglage actuel, appuyez sur le bouton PRESET (PRÉRÉGLAGE) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.	
	+/-	Appuyez sur + ou - pour régler les paramètres de chacune des fonctions séparées. Après avoir appuyé sur les boutons FLAME (FLAMME), DOWNLIGHT (PLAFONNIER), SOUND (SON), EMBER (BRAISE), LOG (BÛCHE), TIMER (MINUTERIE) ou THERMOSTAT (THERMOSTAT) (dans les 10 secondes), utilisez les boutons +/- pour modifier les réglages selon vos préférences personnelles.	
	HEATER (CHAUFFAGE)	Appuyez sur le bouton HEATER (CHAUFFAGE) pour passer du réglage Low (Faible) à Hi (Élevé) et Off (Arrêt). Si l'appareil est éteint, appuyez sur le bouton HEATER (CHAUFFAGE) pour activer la fonction de chauffage suivante : Lo (Faible) à Hi (Élevé) ou Off (Arrêt). Lorsque vous utilisez cette fonction, le lit de braises s'allume en orange pour indiquer que le HEATER (CHAUFFAGE) est ON (ALLUMÉ).	
	FLAME (FLAMME)	Appuyez sur le bouton FLAME (FLAMME) pour faire défiler les 12 options de flamme et la position Off (Arrêt). Utilisez +/- pour régler la luminosité.	
	EMBER (BRAISE)	Appuyez sur le bouton EMBER (BRAISES) pour faire défiler les 13 couleurs, ainsi que les couleurs tournantes et le réglage Off (Arrêt). Utilisez +/- pour régler la luminosité.	
	ACTIVE EMBER BED (ACTIVER LE LIT DE BRAISES ROUGE)	Appuyez sur le bouton EMBER (BRAISE) pour faire défiler les 13 couleurs, ainsi que les couleurs tournantes et le réglage Off (Arrêt). Utilisez +/- pour régler la luminosité.	
	LOG (BÛCHE)	Appuyez sur le bouton LOG (BÛCHE) pour faire défiler les 4 couleurs et le réglage Off (Arrêt). Utilisez +/- pour régler la luminosité.	
	DOWNLIGHT (PLAFONNIER)	Appuyez sur le bouton DOWNLIGHT (PLAFONNIER) pour passer du réglage chaud au réglage froid, puis à la fonction Off (Arrêt). Utilisez +/- pour régler la luminosité.	
	SOUND (SON)	Appuyez sur le bouton SOUND (SON) pour passer d'un son à l'autre (3 sons au total) ou pour désactiver le son. Utilisez les touches +/- pour régler le volume.	
	DOWNLIGHT (PLAFONNIER)	Appuyez sur le bouton TIMER (MINUTERIE) pour activer ou désactiver la minuterie. Le réglage initial à l'allumage est de 0,5 H. Utilisez les touches +/- pour régler les paramètres du minuteur vers le haut ou vers le bas.	
	THERMOSTAT (THERMOSTAT)	Appuyez sur le bouton THERMOSTAT (THERMOSTAT) pour basculer entre les options On (Marche) et Off (Arrêt). Utilisez les boutons +/- pour augmenter ou diminuer la valeur de réglage de la température. Appuyez sur le bouton THERMOSTAT et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour passer de Celsius à Fahrenheit.	

Figure 5.2 Fonctionnement de la télécommande

## C. Température ambiante et fonction thermostat

L'affichage de la température sur la télécommande est une valeur de réglage pour la température souhaitée de la pièce dans laquelle l'appareil est installé. Le bouton Thermostat (Thermostat) de la télécommande peut être utilisé pour régler la température ambiante souhaitée. Le chauffage ne fonctionnera que si la valeur de réglage de température de la télécommande est supérieure à la température ambiante réelle. Le chauffage ne fonctionnera pas si la température réelle est supérieure à la valeur de réglage de température de la télécommande. Pour quitter le mode Thermostat, basculez le bouton Température jusqu'à ce qu'aucune température ne soit affichée.

Cette fonction peut également être utilisée comme thermostat dans les conditions suivantes :

- Lorsque l'affichage de la télécommande est réglé sur la température ambiante souhaitée à l'aide du bouton du thermostat, le chauffage de l'appareil s'éteint automatiquement lorsque la température ambiante atteint la valeur de réglage.
- L'appareil de chauffage s'allume automatiquement si la température de la pièce tombe en dessous de la valeur de réglage.

**REMARQUE :** La température réelle de la pièce est mesurée par un capteur caché dans la télécommande. La température affichée peut varier légèrement en fonction de l'emplacement de la télécommande.

## D. Réinitialisation du commutateur de coupure de température

Le chauffage est protégé contre la surchauffe par un dispositif de sécurité. Si le chauffage surchauffe, un coupe-circuit automatique éteindra le chauffage. Il ne s'allumera pas automatiquement sans être réinitialisé. S'il surchauffe pour une raison quelconque, il peut être réinitialisé de la manière suivante :

1. Éteignez l'appareil.
2. Coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur.
3. Laissez l'appareil refroidir pendant 30 minutes.
4. Mettez l'appareil sous tension au niveau du disjoncteur.
5. Allumez l'appareil avec le bouton de mise en marche manuel ou la télécommande.

**ATTENTION :** Si vous devez réinitialiser le chauffage en permanence ou si l'appareil surchauffe de manière répétée, contactez votre revendeur SimpliFire pour un entretien.

## E. Fonctionnement avec interrupteur mural

Cet appareil est conçu pour conserver ses réglages lorsque l'alimentation électrique est coupée ou interrompue. Cela signifie que l'appareil peut être commandé à l'aide d'un interrupteur mural si vous le souhaitez. Si l'appareil est mis hors tension pendant son fonctionnement, il reprendra les mêmes réglages et modes de fonctionnement une fois le courant rétabli.

**Remarque :** Si un interrupteur mural est utilisé, l'appareil peut prendre jusqu'à 30 à 60 secondes pour être prêt à fonctionner après un cycle d'alimentation CA. Au démarrage, le logo SimpliFire peut s'allumer et s'éteindre plusieurs fois, tandis que le lit de braises clignote en vert.

## F. Appairage de la télécommande

La télécommande est fournie avec l'appareil. Suivez les étapes ci-dessous si vous avez besoin d'une télécommande de remplacement ou si la télécommande existante doit être reconnectée à l'appareil.

Connexion de la télécommande à l'appareil :

1. Maintenez le bouton POWER (MISE EN MARCHÉ) de l'appareil enfoncé (pendant environ trois (3) secondes) jusqu'à ce que deux (2) bips retentissent.
2. Appuyez sur le bouton POWER (MISE EN MARCHÉ) de la télécommande.



## 6 Configuration et utilisation du Wi-Fi

### A. Ajouter un appareil - Méthode principale

**REMARQUE :** Veillez à sélectionner un réseau Wi-Fi 2,4 GHz. Le routeur Wi-Fi ne doit pas être trop proche de l'appareil. Si le routeur est à moins de 50 mm (2 po), cela peut causer des problèmes lors de l'appairage.

**REMARQUE :** Les éléments visuels de l'application Smart Life peuvent changer périodiquement en raison des mises à jour de l'application. Le processus général restera le même.

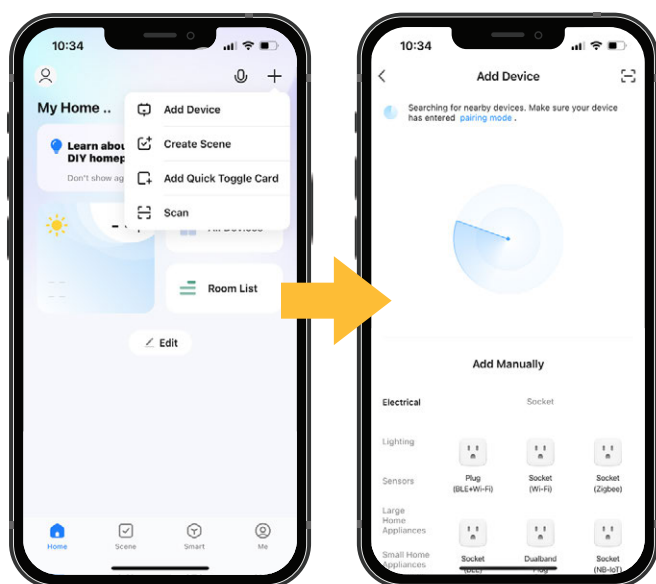
Numérisez le code QR pour télécharger l'application **Smart Life**.



1. Téléchargez l'application **Smart Life - Smart Living** .

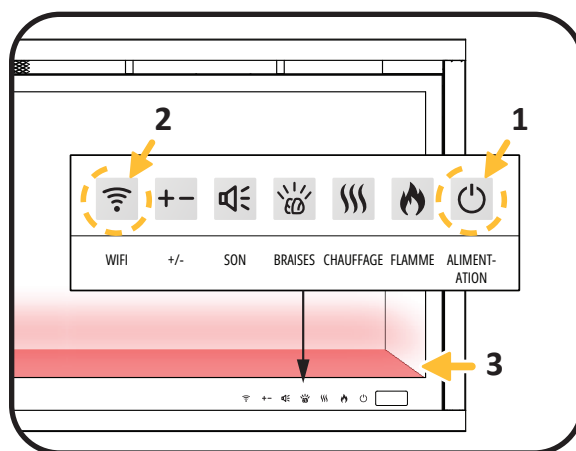
2. Accédez à l'application Smart Life et connectez-vous. L'application Smart Life est disponible sur l'App Store d'Apple ou le Google Play Store. Utilisez le code QR pour obtenir un lien permettant de télécharger l'application.

3. Appuyez sur l'icône **+** et sélectionnez **Ajouter un appareil** depuis l'écran d'accueil de l'application Smart Life.



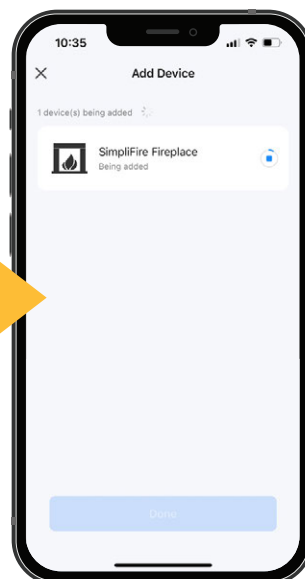
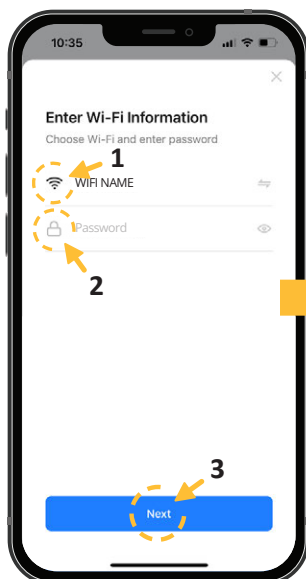
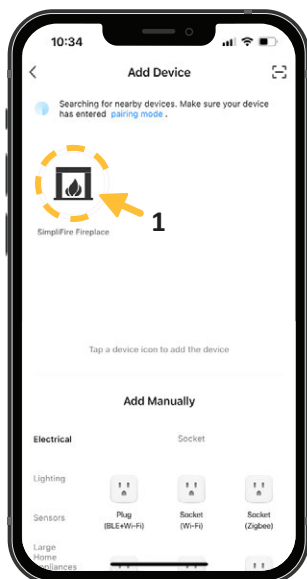
4. Allumez l'appareil (1), puis appuyez sur le bouton **Wi-Fi** (2) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez 3 bips. Le lit de braises (3) devient rouge et commence à clignoter rapidement.

**REMARQUE :** Le lit de braises deviendra bleu si le mode d'appairage Wi-Fi expire. Répétez l'étape 4 pour redémarrer le processus d'appairage ou essayez la méthode d'appairage secondaire.

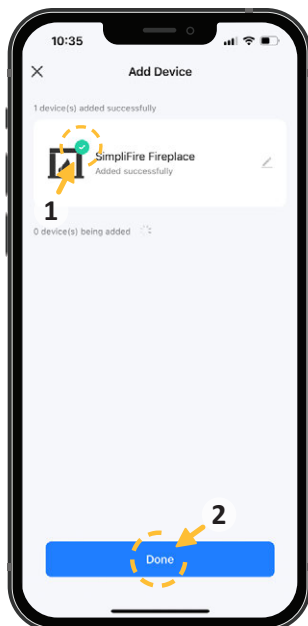


5. Appuyez sur l'icône **Appareil** (1) lorsqu'elle apparaît à l'écran.

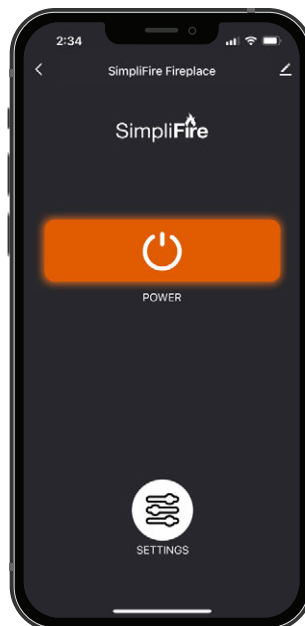
6. Confirmez le réseau Wi-Fi sélectionné (1), entrez le mot de passe (2), puis appuyez sur **Suivant** (3). L'application commence à se connecter à l'appareil.



7. Vérifiez qu'une coche verte (1) apparaît, puis appuyez **sur Terminé** (2). Le lit de braises devient également vert foncé.



8. Consultez la section *Fonctionnement Wi-Fi* pour plus de détails sur l'utilisation de l'écran SimpliFire pour le contrôle sans fil et à distance de l'appareil.



**REMARQUE :** Si l'application ne parvient pas à se connecter à l'appareil, consultez la section *Ajouter un appareil - Méthode secondaire pour connaître une autre méthode permettant de coupler l'appareil.*

## B. Fonctionnement du Wi-Fi

1. Accédez à l'application **Smart Life** .

2. Sélectionnez un appareil appairé dans l'écran d'accueil ou dans le menu Tous les appareils.

*REMARQUE :* Consultez la section *Ajouter un appareil pour associer des appareils à l'application Smart Life.*

3. Utilisez l'appareil sélectionné à l'aide de l'application.

- Appuyez sur le bouton de **Mise en marche** (1) pour allumer/éteindre l'appareil.
- Appuyez sur l'icône **Retour** (2) pour revenir à l'écran d'accueil de l'application Smart Life.
- Appuyez sur l'icône **Crayon** (3) pour afficher et modifier les détails de l'appareil.
- Appuyez sur le bouton **Paramètres** (4) pour afficher et modifier les paramètres de l'appareil.

*REMARQUE :* Consultez la section *Paramètres Wi-Fi* pour obtenir la liste complète des options disponibles et des commandes vocales associées.





## C. Paramètres Wi-Fi

Tous les paramètres des appareils jumelés peuvent être réglés dans l'écran Paramètres de l'application. Une connexion Wi-Fi permet de contrôler à distance et sans fil les réglages de l'appareil à l'aide de l'application.

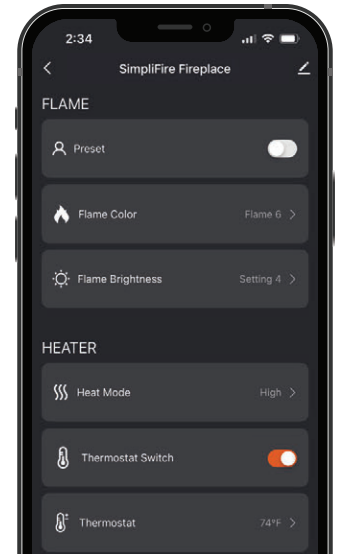
### Commandes vocales

Les commandes vocales sont disponibles pour les appareils jumelés en connectant l'application Smart Life à Alexa ou Google Home. Accédez à **Services tiers** dans le menu **Moi** pour commander un appareil apparié à l'aide de commandes vocales.

Utilisez des commandes telles que « *Alexa / OK Google : allume/éteins le <foyer SimpliFire>* ».

**REMARQUE :** <Le foyer SimpliFire> est le nom par défaut attribué aux appareils ajoutés. Appuyez sur l'icône Crayon en haut à droite pour modifier le nom comme vous le souhaitez. Utilisez le nom de l'appareil lorsque vous utilisez les commandes vocales.

[Les crochets] sont utilisés dans le tableau ci-dessous pour indiquer l'option souhaitée et peuvent correspondre à n'importe laquelle des options répertoriées pour ce paramètre lors de l'utilisation de la commande vocale correspondante.




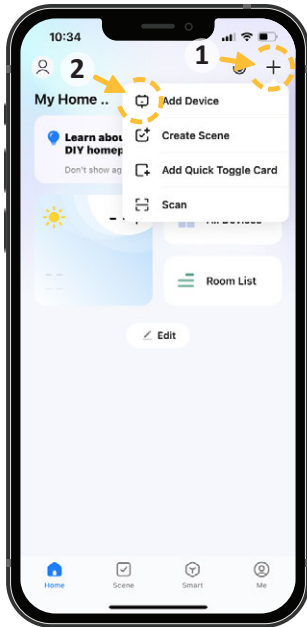
Icône	Nom	Options	Commande vocale
	Préréglage	Activer/Désactiver	Non disponible, correspond au bouton Préréglé de la télécommande
	Couleur de flamme	Désactivé, Flamme 1 à 12	« Alexa / OK Google : Règle la couleur des flammes sur le <foyer SimpliFire> sur [Flame 1] » (« ... sur [Désactivé] » ne fonctionne présentement qu'avec Alexa)
	Luminosité de la flamme	Réglage 1 à 5	« Alexa / OK Google : Règle la luminosité des flammes sur le <foyer SimpliFire> sur [1] »
	Mode chaleur	Off (Désactivé), Low (Bas), High (Élevé)	« Alexa / OK Google : Règle le mode de chauffage sur le <foyer SimpliFire> sur [Élevé] » (« ... sur [Désactivé] » ne fonctionne présentement qu'avec Alexa)
	Interrupteur thermostatique	Activer/Désactiver	« Alexa : Active [Allumé / Éteint] le thermostat sur le <foyer SimpliFire> » « OK Google : [Active / Annule] le thermostat pour le <foyer SimpliFire> »
	Thermostat	16–28°C ou 60–84°F	Non disponible, utilisez l'application pour contrôler ce paramètre
	Unité de température	°C, °F	Non disponible, utilisez l'application pour contrôler ce paramètre
	Couleur du lit de braises	Éteint, Blanc, Rouge, Orange, Or, Vert, Émeraude, Aqua, Bleu clair, Bleu glacier, Bleu royal, Violet, Rose, Flamant rose, Tournante	« Alexa : Règle la couleur du lit de braises sur le <foyer SimpliFire> sur [Éteinte / Blanche] » Non disponible pour Google, utilisez l'application pour contrôler ce paramètre
	Luminosité du lit de braises	Réglage 1 à 5	« Alexa : Règle la luminosité du lit de braises sur le <foyer SimpliFire> sur [1] » Non disponible pour Google, utilisez l'application pour contrôler ce paramètre
	Activer le lit de braises	Activer/Désactiver	« Alexa : A [ctive / Désactive] le lit de braises actif sur le <foyer SimpliFire> » Non disponible pour Google, utilisez l'application pour contrôler ce paramètre
	Couleur du plafonnier	Éteinte, Chaude, Froide	« Alexa : Active / Désactive ] le plafonnier sur le <foyer SimpliFire> » « OK Google : [Active / Annule] le plafonnier pour le <foyer SimpliFire> » « Alexa / OK Google : Règle la couleur du plafonnier sur le <foyer SimpliFire> sur [Chaude / Froide] »
	Luminosité du plafonnier	Réglage 1 à 5	« Alexa : Règle la luminosité du lit de braises sur le <foyer SimpliFire> sur [1] » Non disponible pour Google, utilisez l'application pour contrôler ce paramètre
	Couleur de la bûche	Éteinte, Rouge, Orange, Jaune, Blanche	« Alexa / OK Google : Règle la couleur des bûches sur le <foyer SimpliFire> sur [Rouge] » « OK Google : [Active / Annule] la bûche pour le <foyer SimpliFire> »
	Luminosité de la bûche	Réglage 1 à 5	« Alexa : Règle la luminosité des bûches sur le <foyer SimpliFire> sur [1] » Non disponible pour Google, utilisez l'application pour contrôler ce paramètre
	Effet sonore	Éteint, Feu mature, Pluie, Nuit d'été	« Alexa / OK Google : Règle l'effet sonore sur le <foyer SimpliFire> sur [Désactivé / Feu mature] » (« ... sur [Désactivé] » ne fonctionne présentement qu'avec Alexa) « OK Google : [Active / Annule] le son pour le <foyer SimpliFire> »
	Niveau sonore	Réglage 1 à 5	« Alexa : Règle le niveau du son sur le <foyer SimpliFire> sur [1] » Non disponible pour Google, utilisez l'application pour contrôler ce paramètre
	Minuterie	Éteinte, 30 min, 1 à 9 heures	Non disponible, utilisez l'application pour contrôler ce paramètre

## D. Ajouter un appareil - Méthode secondaire

**REMARQUE :** Utilisez cette méthode d'appairage alternative si l'application ne parvient pas à se connecter à l'appareil à l'aide de la méthode principale fournie dans la section Ajouter un appareil.

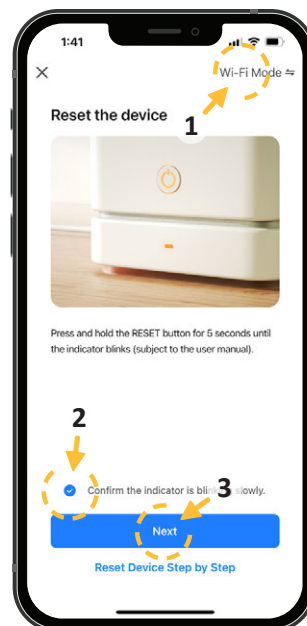
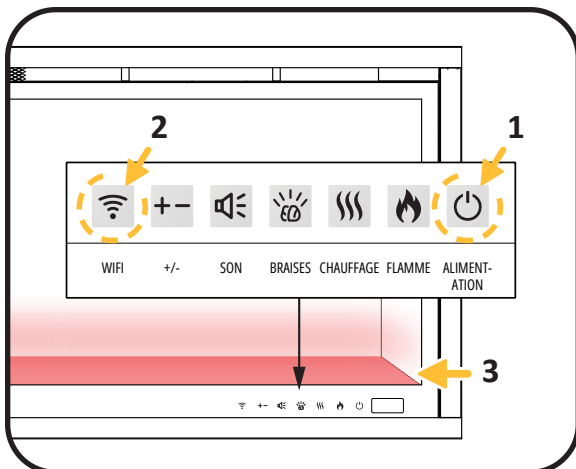
**REMARQUE :** Veillez à sélectionner un réseau Wi-Fi 2,4 GHz. Le routeur Wi-Fi ne doit pas être trop proche de l'appareil. Si le routeur est à moins de 50 mm (2 po), cela peut causer des problèmes lors de l'appairage.

1. Accédez à l'application **Smart Life - Smart Living** .
2. Appuyez sur l'icône **+** (1) et sélectionnez **Ajouter un appareil** (2).
3. Faites défiler vers le bas et appuyez sur « **Petits appareils électroménagers** » (1), puis sélectionnez « **Foyer électrique (BLE+Wi-Fi)** » (2).

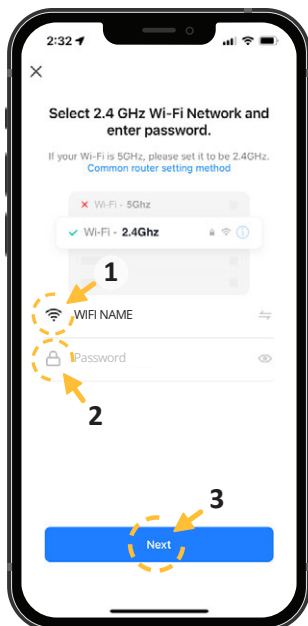


4. Allumez l'appareil (1), puis appuyez sur le bouton **WIFI** (2) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez **8 bips** (3 bips, puis 5 bips). Le lit de braises (3) devient rouge et commence à clignoter lentement.
5. Sélectionnez le **mode Wi-Fi** dans le menu déroulant Mode (1), vérifiez que le lit de braises clignote lentement en rouge (2), puis appuyez sur **Suivant** (3).

**REMARQUE :** Le lit de braises deviendra bleu si le mode d'appairage Wi-Fi expire. Répétez l'étape 4 pour redémarrer le processus d'appairage ou essayez la méthode d'appairage secondaire.



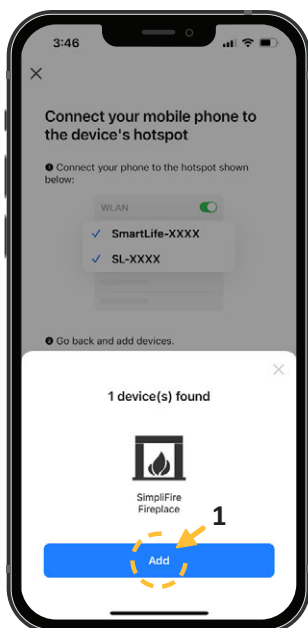
6. Confirmez le réseau Wi-Fi sélectionné (1), entrez le mot de passe (2), puis appuyez sur **Suivant** (3).



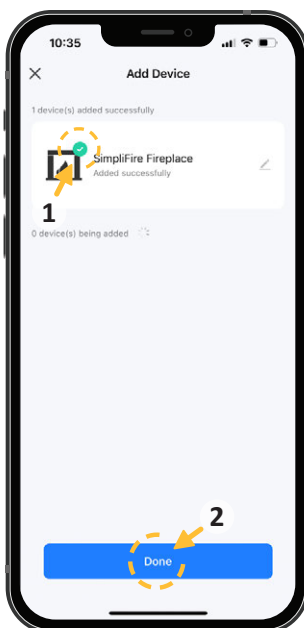
7. Confirmez les renseignements Wi-Fi (1) et appuyez sur **Confirmer et continuer** (2).



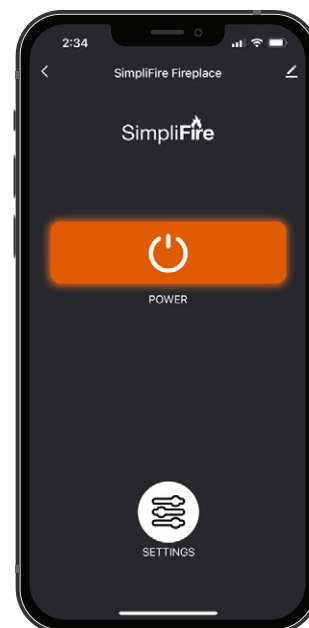
8. Appuyez sur **Ajouter** (1) lorsqu'il apparaît à l'écran. L'application commence à se connecter à l'appareil.



9. Vérifiez qu'une coche verte (1) apparaît, puis appuyez sur **Terminé** (2). Le lit de braises devient également vert foncé.



10. Consultez la section *Fonctionnement Wi-Fi* pour plus de détails sur l'utilisation de l'écran SimpliFire pour le contrôle sans fil et à distance de l'appareil.



# 7 Maintenance

## **AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique!**

Mettez toujours l'appareil de chauffage hors tension et coupez l'alimentation avant de procéder à la maintenance, à l'entretien ou au retrait de l'ouverture de charpente du mur.

**AVERTISSEMENT! Risque d'incendie!** Ne pas ranger ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil pour réduire le risque d'incendie.

## **A. Entretien**

À l'exception du nettoyage, tout entretien doit être effectuée par un technicien agréé.

**NE PAS OUVRIR!** Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. L'entretien doit être effectué par un technicien agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil.

Contactez votre concessionnaire SimpliFire pour organiser l'entretien.

## **B. Nettoyage**

**AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique!** Avant tout nettoyage, éteignez toujours l'appareil et débranchez-le en coupant le disjoncteur.

- La poussière légèrement accumulée peut être éliminée de l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux ou un aspirateur.
- Le chauffage doit être inspecté régulièrement et nettoyé au moins une fois par an, voire plus souvent selon les conditions.
- Essuyez de temps en temps les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon en microfibre légèrement humide et une solution composée d'eau et de détergent doux. Séchez l'appareil soigneusement avant de l'utiliser.
- Le moteur du ventilateur est lubrifié à vie à l'usine et ne demande pas de lubrification supplémentaire.
- Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.

**ATTENTION!** Ne laissez pas l'eau s'écouler à l'intérieur de l'appareil, car cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Toujours couper l'alimentation avant de quitter ou de faire des réparations.

**AVERTISSEMENT!** Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.

## **Surfaces en verre**

Les particules de poussière peuvent être enlevées en polissant légèrement avec un chiffon propre et sec. Les empreintes des doigts et d'autres marques peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humidifié avec un nettoyant à vitres domestique de haute qualité. Il faut sécher la vitre complètement avec un chiffon non pelucheux ou avec une serviette en papier. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs dans les surfaces de vitre. Ne pulvérisiez pas des liquides directement sur aucune surface.

## **Surfaces métalliques**

Les particules de poussière peuvent être enlevées en polissant légèrement avec un chiffon propre et sec. Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer les surfaces peintes. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou des nettoyants chimiques. Ne pulvérisiez pas des liquides directement sur une surface.

## **Conduits d'évacuation**

Utilisez un aspirateur pour éliminer la saleté et la poussière des zones du chauffage et des bouches d'aération.

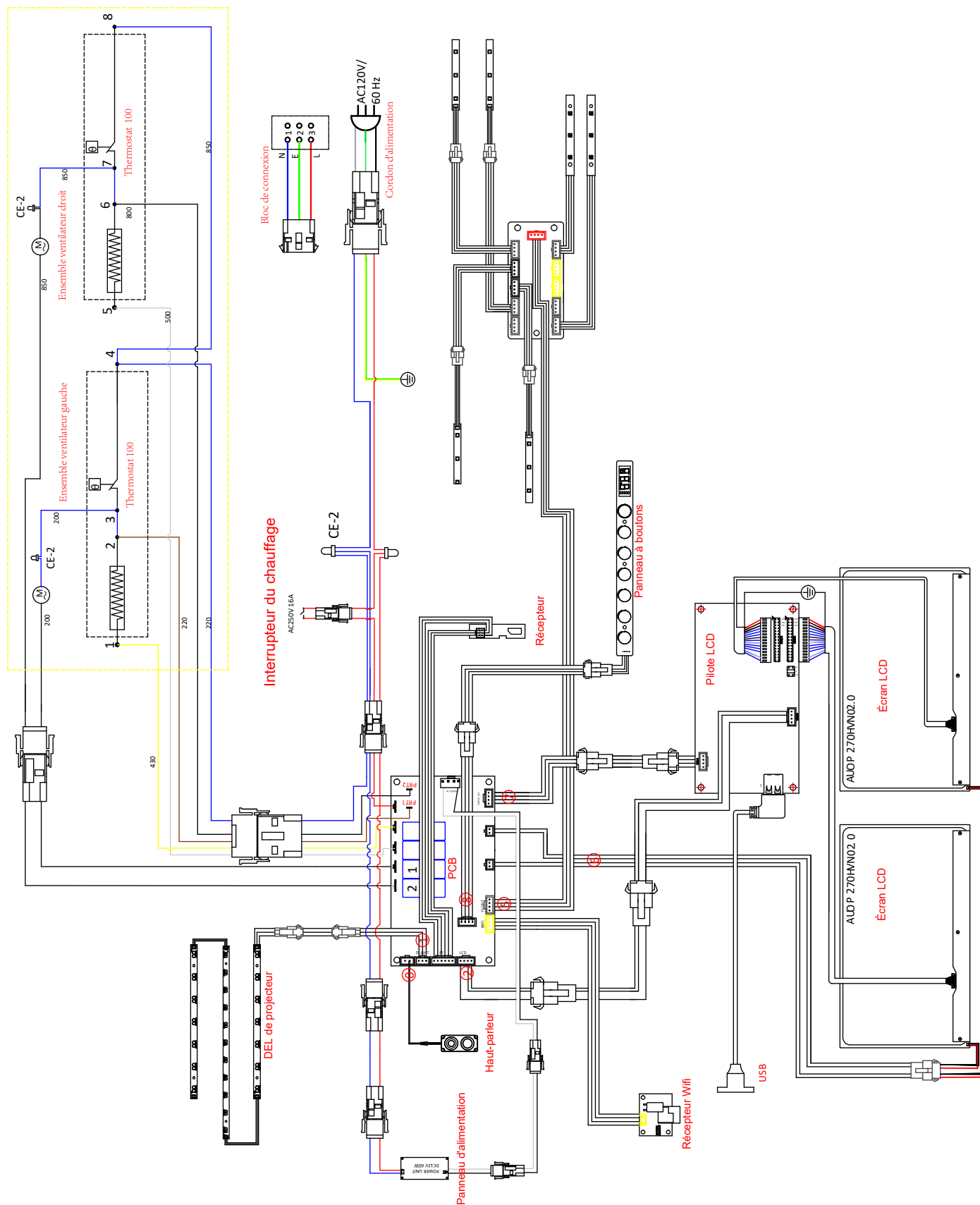
## C. Guide de dépannage

Symptôme	Cause possible	Mesure corrective
Déclenchement de disjoncteur ou coupures de fusible lorsque l'appareil est sous tension	Dépassement du courant nominal du disjoncteur ou du fusible, peut-être en faisant fonctionner d'autres appareils branchés sur le même circuit que le foyer	Vérifiez que l'ampérage du circuit ne dépasse pas les exigences du code électrique.
Éclairage dans la pièce éteinte pendant que l'appareil est allumé	L'appareil se rapproche du courant nominal du circuit	Vérifiez que l'ampérage du circuit ne dépasse pas les exigences du code électrique.
Le foyer ne s'allume pas lorsque vous utilisez les commandes manuelles de l'appareil.	L'appareil n'est pas branché à une prise électrique, le cas échéant.	Assurez-vous que la fiche est branchée à une prise qui fonctionne.
	Connexions câblées incorrectes	Passez en revue les instructions de câblage pour vous assurer de la bonne connexion.
	Pas d'alimentation entrante de la prise électrique ou du boîtier électrique	Vérifiez le panneau fusible/disjoncteur.
	Défaut dans le tableau des commandes (PCB)	Réinstallez le tableau des commandes (PCB).
La télécommande ne fonctionne pas	Piles faibles/mortes	Remplacez les piles dans la télécommande.
	Le récepteur distant est bloqué.	S'assurer que le récepteur n'est pas bloqué. Rapprochez-le de l'appareil.
	La télécommande n'est pas appairée.	Appairer la télécommande à l'appareil : 1. Maintenez le bouton POWER (de mise en marche) de l'appareil enfoncé (pendant environ trois (3) secondes) jusqu'à ce que deux (2) bips retentissent. 2. Appuyez sur le bouton POWER (MISE EN MARCHÉ) de la télécommande.
	Défaut du tableau des commandes (PCB)	Remplacez le tableau des commandes (PCB).
Le chauffage ne s'allume pas, mais la flamme fonctionne	La télécommande est en mode thermostat et la température ambiante (température à la thermistance de l'appareil) est supérieure à la valeur de réglage de la télécommande	Augmentez la valeur de réglage du thermostat sur la télécommande ou quittez le mode thermostat (appuyez sur le bouton thermostat jusqu'à ce qu'aucune valeur de consigne de température ne soit affichée sur la télécommande). Consultez la section du manuel intitulée « Température ambiante et fonction thermostat ».
	L'appareil a surchauffé et le disjoncteur thermique de sécurité s'est déclenché.	Débranchez ou coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur et laissez l'appareil refroidir pendant 30 minutes. Branchez ensuite l'appareil ou rallumez le disjoncteur et rallumez l'appareil.
	Le commutateur d'activation/désactivation du chauffage est réglé sur la position « Off » (désactivé).	Si vous souhaitez utiliser la fonction de chauffage, placez le commutateur d'activation/désactivation du chauffage en position « On » (Marche).
	Tableau des commandes défectueux (PCB)	Remplacez le tableau des commandes (PCB).
	Ensemble de chauffage défectueux	Remplacez l'ensemble de chauffage.
Le chauffage s'éteint automatiquement ou ne reste pas allumé	La température ambiante (température à la thermistance de l'appareil) est supérieure à la valeur de réglage de la télécommande	Augmentez la valeur de réglage du thermostat sur la télécommande ou quittez le mode thermostat (appuyez sur le bouton thermostat jusqu'à ce qu'aucune valeur de consigne de température ne soit affichée sur la télécommande). Consultez la section du manuel intitulée « Température ambiante et fonction thermostat ».
	L'appareil a surchauffé et le disjoncteur thermique de sécurité s'est déclenché.	Débranchez ou coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur et laissez l'appareil refroidir pendant 30 minutes. Branchez ensuite l'appareil ou rallumez le disjoncteur et rallumez l'appareil.
Le chauffage dégage une odeur	Fonctionnement normal	Il est normal que le chauffage dégage une odeur pendant un court laps de temps après l'allumage. Il brûle la poussière qui s'est accumulée sur le chauffage.

## Guide de dépannage (suite)

Symptôme	Cause possible	Mesure corrective
Le lit de braises ne s'allume pas	Lit de braises est désactivé	Reportez-vous à la section « Fonctionnement » du manuel d'utilisation.
	Câblage desserré	Vérifiez le câblage des DEL du lit de braises.
	Tableau des commandes défectueux (PCB)	Remplacez le tableau des commandes (PCB).
	Lumières DEL défectueuses	Remplacez les lumières DEL du lit de braises.
Le foyer s'allume tout seul	Tableau des commandes défectueux (PCB)	Remplacez le tableau des commandes (PCB).
Bruit excessif avec chauffage allumé	Interférence avec la pale du ventilateur	Inspectez l'ensemble de chauffage et le ventilateur pour détecter toute obstruction ou interférence.
	Le moteur du ventilateur est défectueux	Remplacez l'ensemble de chauffage.
Le son ne fonctionne pas	Mauvaise connexion avec le haut-parleur	Remplacez le tableau des commandes (PCB).
	Haut-parleur défectueux	Remplacez le haut-parleur.
Bourdonnement du haut-parleur	Problème avec le tableau des commandes (PCB)	Remplacez le tableau des commandes (PCB).
Déclenchement des disjoncteurs AFCI/DDFT	Disjoncteur AFCI/DDFT mal câblé	Vérifiez que le connecteur neutre du disjoncteur est correctement câblé conformément aux instructions d'installation du fabricant du disjoncteur et au Code national de l'électricité (NEC). Vérifiez que tout le câblage est correct, consultez un électricien qualifié, référez-vous aux instructions du fabricant du disjoncteur pour obtenir des conseils, référez-vous au NEC.
Code ER2	Problème avec le commutateur d'activation/désactivation du chauffage	Mettez l'appareil hors tension puis sous tension et vérifiez que le commutateur d'activation/désactivation du chauffage est dans la bonne position. Appuyez sur le bouton du chauffage lorsque le courant revient pour effacer le code ER2.

## D. Schéma de câblage





## E. Listes des pièces de rechange



### Pièces de rechange

# SF-ALLE50

Date de début de la fabrication : Oct 2025

Date de fin de la fabrication : Actif

N° 1 Élément d'apparence en cristal



N° 2 Black Glass et cristaux



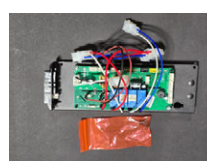
N° 3 Assemblage du chauffage



N° 4 Télécommande



N° 5 Assemblage de carte de circuit imp



N° 6 Assemblage du circuit imprimé de l'ordinateur



N° 7 Écran LCD



N° 8 Assemblage de la vitre



N° 9 Lit de braises et DEL



N° 10 Assemblage du bouton



N° 11 Boîte de jonction



N° 12 Panneaux latéraux



N° 13 Garniture de façade



N° 14 Système de haut-parleurs



N° 15 Verre pare-flammes



**IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR.** Les pièces doivent être commandées auprès d'un concessionnaire ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de rechange à votre détaillant ou concessionnaire.

**Entreposé  
au dépôt**

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
1	Supports en cristal (grands, moyens et petits)		CRYSTAL-ALLE	Y
2	Black Glass, braises et cristaux		EMBER-ALLE	Y
3	Assemblage du chauffage		HEATER-ALLE50	Y
4	Télécommande radiofréquence à 13 boutons		RC-SFRF13	Y
5	Assemblage de carte de circuit imprimé PCB		PCB-ALLE50	Y
6	Assemblage de carte de circuit imprimé pour pilote informatique/vidéo		COMP-ALLE50	Y
7	Écran LCD		LCD-ALLE50	Y
8	Assemblage de la vitre		GLASS-ALLE50	Y
9	Lits de braises et spots encastrés à DEL		LEDS-ALLE50	Y
10	Assemblage de boutons avec affichage LCD		BUTTONS-ALLE	Y
11	Bloc J 120 V		SF-JBLOCK	Y
12	Panneaux latéraux		PANELS-ALLE	Y
13	Garniture de façade		FRONT-ALLE50	Y
14	Système de haut-parleurs		SF-SPKR	Y
15	Verre pare-flammes		FLAME-ALLE50	Y
	Ensemble de quincaillerie (comprend des supports en verre Trinity, des vis à molette, des caches pour supports en verre, ST4x8, des supports de fixation)		HDWR-LINEAR	Y
	Assemblage de bûches (comprend 254 cm (100 po) de bûches)		LOGS-ALLE	Y

N° 1 Élément d'apparence en cristal



N° 2 Black Glass et cristaux



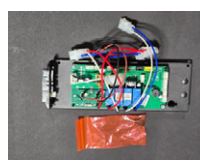
N° 3 Assemblage du chauffage



N° 4 Télécommande



N° 5 Assemblage de carte de circuit imprimé



N° 6 Assemblage du circuit imprimé de l'ordinateur



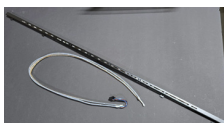
N° 7 Écran LCD



N° 8 Assemblage de la vitre



N° 9 Lit de braises et DEL



N° 10 Assemblage du bouton



N° 11 Boîte de jonction



N° 12 Panneaux latéraux



N° 13 Garniture de façade



N° 14 Système de haut-parleurs



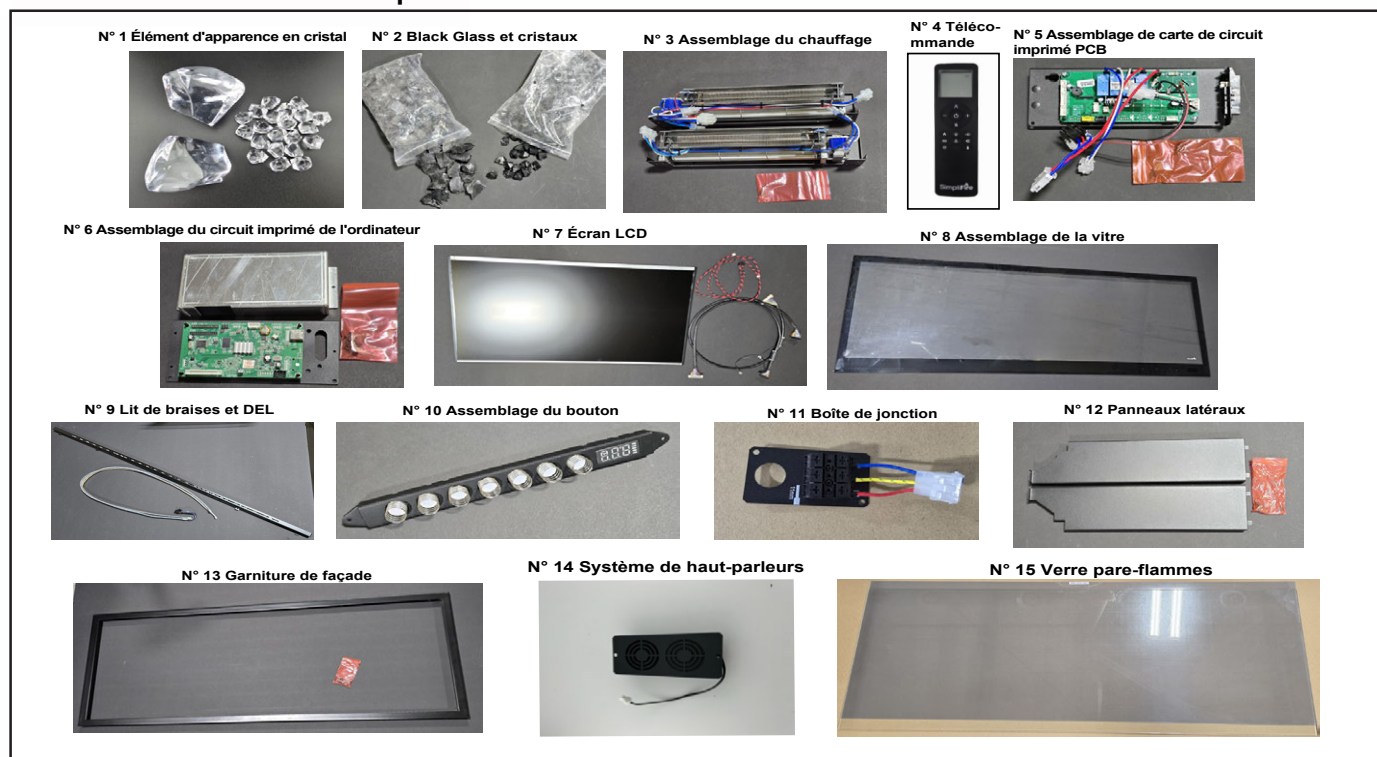
N° 15 Verre pare-flammes



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées auprès d'un concessionnaire ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de rechange à votre détaillant ou concessionnaire.

Entreposé  
au dépôt

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
1	Supports en cristal (grands, moyens et petits)		CRYSTAL-ALLE	Y
2	Black Glass, braises et cristaux		EMBER-ALLE	Y
3	Assemblage du chauffage		HEATER-ALLE50	Y
4	Télécommande radiofréquence à 13 boutons		RC-SFRF13	Y
5	Assemblage de carte de circuit imprimé PCB		PCB-ALLE50	Y
6	Assemblage de carte de circuit imprimé pour pilote informatique/vidéo		COMP-ALLE50	Y
7	Écran LCD		LCD-ALLE50	Y
8	Assemblage de la vitre		GLASS-ALLE60	Y
9	Lits de braises et spots encastrés à DEL		LEDS-ALLE60	Y
10	Assemblage de boutons avec affichage LCD		BUTTONS-ALLE	Y
11	Bloc J 120 V		SF-JBLOCK	Y
12	Panneaux latéraux		PANELS-ALLE	Y
13	Garniture de façade		FRONT-ALLE60	Y
14	Système de haut-parleurs		SF-SPKR	Y
15	Verre pare-flammes		FLAME-ALLE60	Y
	Ensemble de quincaillerie (comprend des supports en verre Trinity, des vis à molette, des caches pour supports en verre, ST4x8, des supports de fixation)		HDWR-LINEAR	Y
	Assemblage de bûches (comprend 254 cm (100 po) de bûches)		LOGS-ALLE	Y



**IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR.** Les pièces doivent être commandées auprès d'un concessionnaire ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de rechange à votre détaillant ou concessionnaire.

**Entreposé  
au dépôt**

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
1	Supports en cristal (grands, moyens et petits)		CRYSTAL-ALLE	Y
2	Black Glass, braises et cristaux		EMBER-ALLE	Y
3	Assemblage du chauffage		HEATER-ALLE78	Y
4	Télécommande radiofréquence à 13 boutons		RC-SFRF13	Y
5	Assemblage de carte de circuit imprimé PCB		PCB-ALLE78	Y
6	Assemblage de carte de circuit imprimé pour pilote informatique/vidéo		COMP-ALLE78	Y
7	Écran LCD		LCD-ALLE78	Y
8	Assemblage de la vitre		GLASS-ALLE78	Y
9	Lits de braises et spots encastrés à DEL		LEDS-ALLE78	Y
10	Assemblage de boutons avec affichage LCD		BUTTONS-ALLE	Y
11	Bloc J 120 V		SF-JBLOCK	Y
12	Panneaux latéraux		PANELS-ALLE	Y
13	Garniture de façade		FRONT-ALLE78	Y
14	Système de haut-parleurs		SF-SPKR	Y
15	Verre pare-flammes		FLAME-ALLE78	Y
	Ensemble de quincaillerie (comprend des supports en verre Trinity, des vis à molette, des caches pour supports en verre, ST4x8, des supports de fixation)		HDWR-LINEAR	Y
	Assemblage de bûches (comprend 254 cm (100 po) de bûches)		LOGS-ALLE	Y

N° 1 Élément d'apparence en cristal



N° 2 Black Glass et cristaux



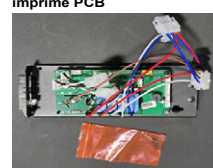
N° 3 Assemblage du chauffage



N° 4 Télécommande



N° 5 Assemblage de carte de circuit imprimé PCB



N° 6 Assemblage du circuit imprimé de l'ordinateur



N° 7 Écran LCD



N° 8 Assemblage de la vitre



N° 9 Lit de braises et DEL



N° 10 Assemblage du bouton



N° 11 Boîte de jonction



N° 12 Panneaux latéraux



N° 13 Garniture de façade



N° 14 Système de haut-parleurs



N° 15 Verre pare-flammes



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées auprès d'un concessionnaire ou d'un fournisseur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de rechange à votre détaillant ou concessionnaire.

Entreposé  
au dépôt

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
1	Supports en cristal (grands, moyens et petits)		CRYSTAL-ALLE	Y
2	Black Glass, braises et cristaux		EMBER-ALLE	Y
3	Assemblage du chauffage		HEATER-ALLE78	Y
4	Télécommande radiofréquence à 13 boutons		RC-SFRF13	Y
5	Assemblage de carte de circuit imprimé PCB		PCB-ALLE100	Y
6	Assemblage de carte de circuit imprimé pour pilote informatique/vidéo		COMP-ALLE78	Y
7	Écran LCD		LCD-ALLE100	Y
8	Assemblage de la vitre		GLASS-ALLE100	Y
9	Lits de braises et spots encastrés à DEL		LEDS-ALLE100	Y
10	Assemblage de boutons avec affichage LCD		BUTTONS-ALLE	Y
11	Bloc J 120 V		SF-JBLOCK	Y
12	Panneaux latéraux		PANELS-ALLE	Y
13	Garniture de façade		FRONT-ALLE100	Y
14	Système de haut-parleurs		SF-SPKR	Y
15	Verre pare-flammes		FLAME-ALLE100	Y
	Ensemble de quincaillerie (comprend des supports en verre Trinity, des vis à molette, des caches pour supports en verre, ST4x8, des supports de fixation)		HDWR-LINEAR	Y
	Assemblage de bûches (comprend 254 cm (100 po) de bûches)		LOGS-ALLE	Y



## F. Coordonnées



SimpliFire®, une marque de Hearth & Home Technologies®  
7571 215<sup>th</sup> Street West, Lakeville, MN 55044

Veuillez contacter votre concessionnaire SimpliFire pour toutes vos questions ou préoccupations.  
Pour trouver le concessionnaire SimpliFire le plus proche de chez vous,  
rendez-vous sur [www.simplifire.com](http://www.simplifire.com).

### – REMARQUES –

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### AVIS



#### NE PAS JETER CE MANUEL

- Il contient d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance.
- Lire, comprendre et suivre ces instructions pour garantir une installation et un fonctionnement sécuritaires.
- Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation de l'appareil.

